



Касым-Жомарт  
Токаев:  
Абай - духовный  
реформатор

стр.2



# АХИСКА



6+

14 Ağustos 2020 sayı: 29 (804)

Спецвыпуск — посвящается Великому Абаю

# АБАЙ ХХІ ВЕКА



5-бет

ҚХА «АБАЙ: ТАРИХ ЖӘНЕ ҚАЗІРГІ  
ЗАМАН» ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ОНЛАЙН  
КОНФЕРЕНЦИЯСЫН ӨТКІЗДІ

К 175-летию Абая Кунанбаева газета «Ахыска» готовит специальный выпуск. Постановлением Правительства РК 10 августа объявлен Днем Абая. В рамках этого мероприятия мы проводим встречи со многими учеными, историками, писателями. На этот раз мы побывали в гостях у доктора исторических наук, профессора, академика, руководителя Управления по обеспечению деятельности Дома дружбы в городе Алматы республиканского государственного учреждения «Қоғамдық келісім» при Министерстве информации и общественного развития РК Саттара Фазыловича МАЖИТОВА.

Стр. 8-9



## АР АЛДЫНДАҒЫ ҚАСИЕТ — ҰЛЫЛЫҚТЫҢ ҰЯСЫ

Абай — ұлы ақын ғана емес, ол сонымен қатар әділетті қоғамды меңзеген ұлы қайраткер. Мемлекет басшысы «Ұлы ақын өзінің шығармаларында елдік мұратты асқақтатып, ұлт бірлігін биіктетті. Ол әділетті қоғам құру идеясын көтерген. Демек, Абайдың көзқарастары ХХІ ғасырдағы Қазақстан қоғамы және оның береке-бірлігі үшін аса құнды. Хәкім Абайдың ұстанымдары өркениетті мемлекет қағидаларымен үндеседі» деп атап көрсетті.

3-бет



## РАЗМЫШЛЕНИЯ О «СЛОВЕ ВТОРОМ» АБАЯ КУНАНБАЕВА

«Слова назидания» великого Абая Кунанбаева — это энциклопедия жизни для человека, особенно для нас — молодого поколения. «Слово Второе» было написано Абаем более полутора века назад, но оно является актуальным в мире и сейчас.

Стр. 4





## Касым-Жомарт Токаев: Абай - духовный реформатор

10 августа исполняется 175 лет со дня рождения великого поэта и мыслителя нашего народа Абая Кунанбаевича. Четверть века назад по инициативе Первого Президента - Президента Нурсултана Назарбаева 150-летие Абая отмечалось на уровне ЮНЕСКО. Эта свадьба - продолжение этой замечательной традиции.

К юбилею был запланирован ряд мероприятий. Но из-за глобальной эпидемии мы перевели большую часть в онлайн-формат. Конечно, наш народ, который не оступился, преодолеет эту болезнь. Трудность временная, а наследие Абая вечно.

По моему поручению Правительство отметило 10 августа как «День Абая» и включило его в список праздничных дней (но он остался рабочим днем). Мероприятия, посвященные наследию великого поэта, будут проводиться ежегодно. Проблема не в юбилее - в глубоком обучении на творчестве сильной личности. Отдавать дань уважения духу Абая - значит следовать его принципам, быть верным его доверию. Только тогда мы привьем в умы молодого поколения заветные ценности.

Мы не устаем говорить о нравственной жизни и учении великого мыслителя. Особенно важно развивать современное казахстанское общество в соответствии с духовными принципами Абая. Об этом я подробно рассказывал в статье «Абай и Казахстан в XXI веке».

Этот год стал международным «Годом Абая». На его творчество обращают внимание многие страны мира. По инициативе Казахстана и при поддержке ЮНЕСКО 175-летие нашего великого поэта отмечается во всем мире.

Разъяснять и прославлять бесценное наследие поэта - наш гражданский долг. Потому что Абай - гений мирового уровня. Это должно быть платформенной основой абайоведения.

В настоящее время ведется конкретная и целенаправленная работа по выводу произведений поэта на международный научный оборот. Его произведения переведены на десять языков и подготовлены к публикации. Эти книги будут отправлены в библиотеки и культурные центры более чем ста стран мира. Моим Указом ряд зарубежных переводчиков, исследователей и пропагандистов творческого наследия Абая награждены государственными наградами.

Инаугурация духа Абая продолжается. При наших посольствах за рубежом начали открываться центры Абая. Для систематического изучения творчества поэта при Евразийском национальном университете им. Л.Н. Гумилева была создана Академия Абая.



Мы не должны забывать наследие Абая, чтобы быть конкурентоспособным государством. Понятно, что идея обновления как нации перекликается с его взглядами.

В следующем году мы будем отмечать 30-летие независимости Казахстана. Однако в обществе до сих пор происходят скандалы, некогда волновавшие великого мыслителя. К сожалению, мы не избавились полностью от упомянутой Абая «пятерки врагов».

Печально, что среди наших граждан распространены лень и риторика. Вместо того, чтобы быть жадными и прославлять повседневную жизнь, они ищут политические мотивы в каждом общественном мероприятии.

Абай призвал людей не праздновать свадьбы, а работать и расти духовно. Наследие Абая не утратило своего значения и ценности. Поэтому не устаем удивляться его

глубокой задумчивости и дальновидности. Учение Абая сегодня соответствует ряду направлений.

Прежде всего, овладение знаниями. Мы можем познать весь мир только через разум и здравый смысл. Современное образование открывает путь к формированию интеллектуальной нации.

Во-вторых, вопрос образования. Поэтому необходимо дать правильное направление подрастающему поколению. Всегда нужно помнить заповедь поэта: «Не думай ради выгоды, думай сам, требуй большего».

В-третьих, освоение новой профессии. Поэт мечтал, чтобы каждый казах стал мастером своего дела. Это особенно важно в конкурентном мире. Абай: «Если нужен скот, нужно учиться ремеслу. «Животноводство истощено, искусство не истощено». Мы должны кардинально изменить свое отношение к работе и изучению нового искусства. Ключ к богатству и счастью - в любимой профессии.

В-четвертых, вопрос солидарности. Абай всегда делал упор на улучшение благосостояния общества. Он призвал к миру, говоря: «Один, казах, один друг, если не видишь, все пусто».

Мы переживаем очень сложный период. В это время очень важно помогать друг другу и укреплять взаимопонимание и солидарность. Гений

место, использовать полученные знания и опыт во благо народа. Для всего человечества всегда будет важно понимать процесс развития с помощью такого подхода.

Абай - это прямой способ познакомиться с нашим народом и народом. Великий поэт оставил нам неизмеримое наследие, которое стало духовной пищей для людей. Вступая в 21 век, мы еще раз убеждаемся, что видение Абая полностью соответствует принципам современной добродетели и основным ценностям казахстанского общества, его единства и процветания.

Великий мудрец с большой дальновидностью описал духовное, культурное и человеческое лицо нации. Его величие здесь.

Мудрые слова Абая останутся золотым пьедесталом казахского народа, вечной духовной опорой, объединяющей многие поколения, которые смотрят на наши корни и ищут наши национальные ценности.

Президент Нурсултан Назарбаев однажды сказал: «Слова Абая - талисман казахского народа». Этот вывод обязывает нас окунуться в мир поэта, подумать по-новому.

В настоящее время в стране существует несколько научных центров, занимающихся абайоведением. Необходимо систематизировать их работу и сгруппировать вокруг Ака-

демии Абая в столице. Академия может выступать в качестве научного координатора всех исследовательских институтов.

В дальнейшем необходимо решить вопрос преподавания курса «Абайоведение» как составной части гуманитарных наук. С точки зрения новой философско-политической позиции необходимо разработать учебник и антологию «Абайоведение». Также следует всесторонне и глубоко изучить учение Абая о «целостном человеке».

Нам нужно представить миру Абая как гения, жившего в XIX веке и сказавшего слова XXI века. В то же время мы должны продвигать его как духовного реформатора, внесшего значительный вклад в возрождение национального самосознания.

Ведь каждый казах должен гордиться Абаем! Поздравляю со свадьбой великого сына нашего народа!

Великий мудрец призвал всегда ставить интерес страны на первое



**Асылы ОСМАН —**  
Қазақстан халқы  
Ассамблеясының мүшесі,  
Қазақстанның еңбек сіңірген  
қайраткері, профессор.

**А**бай бабамыз — ұлылардың ұлысы. Одан асқан дана жоқ. Бұл — талассыз дүние. Әйтсе де, оның философиялық тұжырымдары үлкен тәрбие құралы. Бүгінгі таңда қоғамда орын алып отырған кейбір дүниелерді данышпан ақын осыдан бір ғасыр бұрын айтып кеткен. Сондықтан одан үйреніп, оның парасатына сүйенуден бойымызды жасаймыз керек.

Абай жастардың бойындағы кеселді кемістіктерді, арсыздық пен ұятсыздықты, дерекі надандықты тәрбие және білім беру арқылы жоюға үндеді. Ақын ол үшін қазақ балаларын оқытатын мектептерді көптеп салуды жақтады. Ұлы ақын: «Балаларды мектепке беру керек, олардың біразын мамандықтың бір түрін, біразын басқа мамандықтарды игеруге бағыттау керек. Мектептерді көбейту қажет, оларда тіпті қыздар да оқитын болсын» деді.

Ұстаз Абайдың пікірінше, адам болу үшін оның бойынан үш түрлі фактор табылуы тиіс. Біріншіден, баланың шыққан тегі жақсы болуы керек, екіншіден, оның әлеуметтік жағдайы немесе қоршаған ортасы жағымды болуы шарт, үшіншіден, балаға адамгершілік тұрғысында тәрбие берілуі қажет.

Абай — жаңа кезеңнің, жаңа заманның жазба әдебиетінің тілін қалыптастыруға жол салған дана. Адам өзін де, өзгені де әрі қоршаған әлемді де, ең әуелі, осы тіл арқылы таниды. Адамның барлық қоғамдық-тарихи тәжірибесі де тіл негізінде санада жинақталып, адамзатқа ортақ ұлттық сипатқа ие болады. Бұл ұлт үшін ғаламтанудың пырақты айнасы. Ал оның негізі тағы да тілде жатыр.

Абай — ар ілімін бізге аманат еткен ірі тұлға. Абай парақор билеушілерді, ашкөз судьяларды, надан молдаларды әшкерелеп отырды. Халықтың игілігіне жету жолындағы бұл қырсықты ғылым мен білім арқылы ғана жоюға болады деп есептеді. Ол жастарға үздіксіз еңбек етіп, білім алуды міндет етіп қойды. Білім алуға жұмылған еңбек ерқашан да жемісті және ізгілікті болатынын қадап айтты. Оның қараңғылықтан шығарар, елді өркениетке жеткізер жырларында қанағатпен бірге ынсап туралы да айтылады: «Ынсап ұят, терең ой — Ақыл, зейнет біліп қой» дейді хакім.

Бұл жерде ынсап пен ұяттың қатар айтылып тұрғаны бекер емес. «Ынсапсыздың ұяты жоқ» дейді халық даналығы: Ұят кеткен жерде ынсапсыздық орнайды. Ынсапсыз адамда ұят, иман болмайды. «Ынсап сайын береке» деген де сөз бар. Ұлы ақын бұл жерде адамның тағдырын қарайтын судьяларға ерекше тоқталған. Бұл жерде ақын бабамыз істің объективті түрде өтетініне кепілдік беретін судьяның бейтарап болуы ең маңызды қағидалардың бірі екендігін меңзеп отыр.

Біз әйел теңдігін алғашқы болып көтерген Еуропа елдері деп айтып

# АР АЛДЫНДАҒЫ ҚАСИЕТ — ҰЛЫЛЫҚТЫҢ ҰЯСЫ

**Абай — ұлы ақын ғана емес, ол сонымен қатар әділетті қоғамды меңзеген ұлы қайраткер. Мемлекет басшысы «Ұлы ақын өзінің шығармаларында елдік мұратты асқақтатып, ұлт бірлігін биіктетті. Ол әділетті қоғам құру идеясын көтерген. Демек, Абайдың көзқарастары ХХІ ғасырдағы Қазақстан қоғамы және оның береке-бірлігі үшін аса құнды. Хәкім Абайдың ұстанымдары өркениетті мемлекет қағидаларымен үндеседі» деп атап көрсетті.**

жүрміз. Көрі құрылықта ер адамдар етекті белдемше киіп жүргенде Абай әйел табиғатына сай, өз биліктерінде әйел теңдігіне ерекше көңіл бөлген.

Заң жобасында демократиялық тұрғыдан алынған әйел теңдігі, әйел бостандығы жайында сол кезде ешбір ресми заңда жоқ жаңа, озат қағидалар алынып, жер дауы, жесір дауы, мал дауы, мұрагерлік, барымта, ұрлық туралы да қатал, әділ баптар қабылданған. Осылайша Абай осы ережені жазуда өзінің көрнекті құқықтанушы, мол тәжірибелі би екенін танытқан.

«Қарамола ережесі» қылмыстық істерге қатысты құқықтық құжат болғанымен, кейбір баптары біздің қолданыстағы Азаматтық құқық және азаматтық іс жүргізу нормаларына ұқсас келеді. Ереже бойынша даулар, негізінен, өзара бітімгершілікке жету арқылы шешіліп отырған. «Бітім» сөзінен «Бітімші» деген сөз өрбіп, екі жақты бір-бірімен келістіруші адам деген мағынаны берген. «Бітім» сөзі қазір жиі қолданылады. Тіпті, Елбасы судьялардың VI съезінде «Қазақстанның құқық жүйесін дамытудың ауқымды әлеуеті, әсіресе, әлеуметтік саладағы даулар мен қақтығыстарды шешудің баламалық жолдарының бірі — медиация. Бұл ретте дауларды бітімгершілік тәртібімен сотқа дейінгі шешу үлкен маңызға ие», - деген болатын.

Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаев өзінің «Абай және ХХІ ғасырдағы Қазақстан» атты мақаласында «Абай жырларын оқу челленджі биыл, ақын мерейтойы тұсында жаңаша жанданады деп сенемін» - деп атап көрсеткен болатын. Мемлекет басшысының осы бастамасының аясында соттар арасында Абай Құнанбайұлының 175-жылдығына орай Абайдың даналық сөздерін оқу бойынша «Әр сөзінен ұғындырған ұлылық» тақырыбымен эстафета-челленджтер өткізілуі жақсы бастама болды. Осы бастаманы соттарды тағайындауда да қолға алып, Абай сөздерінен бірекі қара сөздерін жатқа айтқызсақ, ұтарымыз көп болар еді. Әйтпесе, Абай атамның заманында бір болыс елге қолтыққа қысар бір папке жетіп жатса, қазіргі күні басбасымызға бір-бір папке аздық етіп жүр. Өткеннің құндылықтарынан хабары жоқ, мейірімсіз шенеуніктер дүниені жайлап барады. Бүгінде, «Мемлекеттік қызметкермін!» - деген қуыс кеуде, боркемік, үргедек ойлы жастар қоғамды жайлап барады. Қарап отырсаң, әлгі қызметкерің компьютерде орынсыз түрлі ойындар ойнай алады екен. Оларға таңдау жасалғанда, шет тілін меңгергені ескерілетін болса керек, алайда олардың басым көпшілігі өзінің ана тілін білмейтіні ешкімді ойландырмайды.

Қазақстан Республикасының Президенті Қасым-Жомарт Тоқаевтың 2019 жылғы 12 маусымда Президент қызметіне кірісерде «Біз үшін ең маңызды міндет — заңға сай адал қызмет ету» дегені және өткен жылғы 2 қыркүйектегі «Сындарлы қоғамдық

диалог — Қазақстанның тұрақтылығы мен өркендеуінің негізі» атты Жолдауында «Азаматтардың барлық сындарлы өтініш-тілектерін жедел әрі тиімді қарастыратын «Халық үніне құлақ асатын мемлекет» тұжырымдамасын іске асыру — бәрімізге ортақ міндет», деп атап көрсеткен қағидалары ұлы Абайдың сол әділетті қоғам құру идеясымен өзектесіп жатқандығы деп айтуға болады. Осы ой тағы бір ойға жетелейді.

Ата Заңымызға сай құқықтық және демократиялық мемлекетті толық орнықтырамыз десек, қазақтың ағайыншылдығынан бұрын Заң қағидалары басым тұруға тиісті. Жасыратыны жоқ, қазіргі жастар адалдық пен әділдікке, соның ішінде Заңның үстемдік құруын қалайды. Осы үшеуі, адалдық, әділдік, Заң үстемдігі болмағаннан кейін жастарымыздың жігері құм болып, түңіліп, шет ел асып жатқан оқиғалар орын алуда.

Заңның құдіреттілігі оның шығарған заңының пәрменділігінде. «Заңға деген адалдық — Отанға және халқың мен отбасыңа деген адалдықтан жоғарырақ». АҚШ Конгресі ғимаратының алдындағы кірер есіктің жоғарғы жағында міне, осындай сөздер жазылған екен. Өттең, осыны өз елімізде үлгі тұтсақ, қандай керемет болар еді!

*Абайды оқу — қажеттілік заңы.*

*«Жүрегімнің түбіне терең бойла,  
Мен бір жұмбақ адаммын, оны да ойла.  
Соқтықпалы, соқпақсыз жерде өстім,  
Мыңмен жалғыз алыстым, кіне қойма!»*  
- дейді ақын.

Абай болашақ ұрпаққа сөзін осылай арнаған. Бұл өткеннің құлазыған ғасырларынан өзіне беймәлім, басқа, бірақ жарқын болашаққа сенімді жасалған ақынның айтқан сөзі болатын. Демек, кез келген сәтте Абайды қайта-қайта оқу керек. Одан өмірдің барлық сұрақтарына жауап табылатындығын және оны өмірдің мөрі басылған заңы деп ұққанымыз абзал.

Өткеннің бәрі таза, кіршіксіз, айрылуға қимастай ардақты емес. Сондықтан Абайдың ғақияларында өзін ашындырған, бүгінге дейін қыр соңымыздан қалмай келе жатқан таптаурын, жадағай, яғни жағымсыз әдеттерімізден бас тартуымыздың қажеттілігі тайға таңба басқандай айтылған.

Данышпанның тарихи-танымдық, еңбектерде «әділеттіліктің берік орнығуы» үшін заң үстемдігі мен биліктің ашықтығын қамтамасыз етуде мемлекет алдында тұрған міндеттер туралы мемлекеттік аппарат қолданатын бұлтартпастай байлам жасалған. Ұлы ақын «Келелі кеңес жоғалды, Ел сыбырды қолға алды» дегенді бекер айтпаса керек. Онда ел үстінен билік жүргізетіндерге жұрттың көңілі толмайтыны да аңғартылады. Демек, «Сыбырдан басқа сыры жоқ, шаруаға қыры жоқ» замандастарымыз көбеймес үшін билік халыққа әрдайым құлақ түріп отырғаны жөн болар. Қазіргі аса өткір мәселенің

бірі де осы — бірін-бірі тыңдамайтын қоғам.

Сайып келгенде, ар-ұжданмен өмір сүріп, қоғам игілігі үшін еңбек еткенге не жетсін. Атап айтқанда, жауапты орындарда иманды азаматтар отырса, билік тұтқасын Құдайға қараған адамдар басқарса, «өз қалтасын» «ел қалтасының» есебінен толтырып, күн құрғатпай қақпанға түсіп жатқан жемқорлар, талайлар нәпсісін тыя алмаған парақорлық күрт азая түсер еді деген ойда қаласың. Әрине, бұл тұста көп мәселе әрбір адамның жеке сана-сезімінің, ішкі жан-дүниесінің, ар-ұятының тазалығына байланысты болмақ. Хакім Абай тағы бірде: «Арсыз болмай атақ жоқ, алдамшы болмай бақ қайда?» деп бастық болу үшін нені болса да сатып жіберуге даяр адамдардың нәпірі өлі де азаяр түрі жоғын еңгіме етеді. «Өз басымың пайдасы» деген ұғым түсінігінде мас болып жүрген адамдар қоғамымызда өлі де баршылық. Бірақ оған қарсылар да бар. Мысал керек пе, міне!

Өз басына қауіп төнетінін білсе де, оған ұлттың намысы үшін қарсы болған сондай қайраткердің бірі — Зардыхан Қинаятұлы. Монголияның Ұлы хуралының (Парламентінің) депутаты болып жүргенінде өріптестерінің бірлі-жарымы оған сенімсіздік білдіріп, оның концептуальдық теориялық ой-пікірлеріне қарсы шығып, жеке басына тиісу өріс алғанда ол Парламент мінберінен: «...бұлай жалғаса беретін болса, маған берген атақ-абырой, шен-шекпендеріңізді қайтып алып, ұлттық намысымызды қалдырыңыздар!» - депті. Елші, депутат, премьер-министрдің орынбасары болған қайраткер бұл жерде ұлттық намысын қорғап қалған. Оған осы керек пе, еді? Жоқ, ол ұлттық намысына шоқ түсіргісі келмеді. Ұлттық намысын мөуіті тақтан қорғап қалды.

Бұл тұста көп мәселе әрбір адамның жеке сана-сезімінің, ішкі жан-дүниесінің, ар-ұятының тазалығына, ең бастысы, имандылығына байланысты болып отыр. Сондықтан ақыл-ойды өсіретін, білім мен біліктілікті молайтып, жанашырлық пен мейірімділікті, имандылықты тереңдететін істерге бәріміз бір кісідей атсалыссақ, жіберген қателерімізді азайта түсеріміз анық.

Түріктің ұлы ойшылы Мәуленә Румидің: «Әділдік дегеніміз не? Гүлге су құю. Жауыздық дегеніміз не? Тікенге су құю» дегеніндей, иманды, тәрбиелі, білімді, ізетті, адамгершілік қасиеттері мол ұрпақ өсіру жолында аянбай тер төксеқ қана Абай бабамыз қасиет еткен ұлы мұратымызға жетеді екенбіз. Сондықтан отбасын айтпағанда, мектеп, университет сияқты оқу-тәрбие орындарында жас ұрпаққа ұлттық рухани тәрбие беріп, оған қатысты тәлімдік жұмыстар жүргізе беруіміз керек.



**АСИЕВ ШАХИСМАИЛ АХМЕТОВИЧ** — заместитель Республиканского общественного объединения «Турецкий этнокультурный центр «Ахыска»

**АХМЕТОВ РАСУЛ** — Республиканское этнокультурное объединение «Турецкий этнокультурный центр «Ахыска» пресс-секретарь президента Всемирного ассоциации турок-ахыска «DATÜB»



## РАЗМЫШЛЕНИЯ О «СЛОВЕ ВТОРОМ» АБАЯ КУНАНБАЕВА

**«Слова назидания» великого Абая Кунанбаева — это энциклопедия жизни для человека, особенно для нас — молодого поколения. «Слово Второе» было написано Абаем более полутора века назад, но оно является актуальным в мире и сейчас.**

В своих размышлениях поэт осветил очень острую проблему сегодняшнего и вчерашнего дня — уважение человека другой национальности. Когда оно отсутствует, то приводит к крайности — неуважению человека другой национальности, презрению, и самое страшное — к шовинизму, когда кто-то возносится над другим по разным причинам... И в современном мире есть такие явления.

Абай Кунанбаев честно и открыто рассказывает о том, что в детстве, будучи ребенком, неосознанно, до определенного момента сам верил, что казахи в чем-то лучше. Однако, взрослея и приобретая жизненный опыт, пишет поэт, человек начинает мыслить и многое начинает воспринимать через собственные мысли для понимания тех или иных явлений.

Мировоззрение человека рационализуется осознанно с учётом возраста, становится логичным, восприятие окружающего мира — объективным, и все эти процессы способствуют самому главному — становлению Личности. Несомненно, все начинается с семьи, с воспитания родителями ребенка и установления правильного понимания вещей. Но ведь воспитание начинается не только в семье, также нас воспитывает общество, в котором мы живем эмоционально, растем морально, духовно. Поэтому когда мы совершаем какие-то действия, мы должны помнить, что они затронут также и всех остальных. Каждый человек берет пример с кого-то другого, в силу и особенность которого он верит. Эта большая тема межнационального общения затронута Абаем в «Слове Втором».

Мыслитель приводит примеры и достойными аргументами показывает как изменилось его мировоззрение, когда он стал взрослым и увидел жизнь другими глазами. Абай, отражая историческую эпоху своего времени, отмечает достоинства этносов. Сарты (узбеки) вырачивают умело плоды, путешествуют и торгуют в разных странах, умело мастерят разные полезные и красивые вещи, они учтивы и учатся многим ремеслам.

Размышляя по вопросу превосходства людей, Абай особо отмечает, что глубоко этносы и нации не могут быть выше или лучше другой, все мы люди, живущие по своим принципам и моральным устоям, этническим традициям и поверьям. Есть ли на свете такой человек, который мог бы рассудить кто из народов лучше? Человек в жизни учится, просвещается, изменяется к лучшему. Каждый человек имеет равные права, и каждый достоин всего хорошего, каким бы ни было его этническое происхождение.

Великий Абай отмечает, что великая сила каждого этноса в том, чтобы передать потомкам свою культуру, ценности, любовь к Родине и стране, где проживаешь. Это то, что будет продвигать народы к успеху, миру и лучшей жизни.

Однако в современном мире фактом деградации для каждого народа, этноса и нации являются продолжительные «унизительные раздоры между собой» — конфликты. Такие ситуации никогда не приведут людей к чему-либо хорошему. Напротив, они только усложняют всем жизнь. Если каждый человек, будет стараться быть понимающим и толерантным по отношению к другому, это даст плодотворное развитие. Взаимопонимание спасет мир! Наше всеобщее человеческое развитие зависит от взаимного понимания ценностей и желания менять мир к лучшему вместе.

Мы гордимся тем, кто мы есть, и гордимся, что мы казахстанский народ вместе!

# ВЕЛИКИЙ АБАЙ НА БЕЛОРУССКОМ ЯЗЫКЕ

Основным фактором современного культурно-исторического развития является стремление национальных литератур к межкультурному диалогу и взаимодействию, что закономерно усиливает роль и значение художественного перевода в гармоничном диалоге культур XXI века. Казахская литература за годы Независимости значительно раздвинула границы своего мирового признания.

Поэзия великого просветителя и гуманиста Абая Кунанбаева звучала на немецком и корейском языках. И вот новое издание — «Абай. Стэпавы прастор. Выбранные вершы». Книга увидела свет в белорусском издательстве «Літаратура і Мастацтва», снабжена «Словарем». Сборник избранных стихотворений Абая открывается портретом поэта и оформлен полиграфически изящно. На обложке — степные просторы родины поэта в обрамлении элементов казахского национального орнамента. Книга стала итогом активизировавшихся за последние годы культурных и литературных связей между нашими странами.

В укреплении и углублении нашего сотрудничества значительна роль Посольства Республики Казахстан в Беларуси. В Минске проводятся форумы творческой интеллигенции с участием деятелей науки и культуры, поэтов и писателей, культурологов, издателей Казахстана и Беларуси. Издание презентуемого сегодня поэтического сборника Абая — наглядный пример и результат плодотворного и разностороннего сотрудничества. Его выпуск осуществлен при финансовой поддержке Посольства Республики Казахстан в Республике Беларусь.

На презентации книги в Минске выступили Чрезвычайный и Полномочный Посол Республики Казахстан в Республике Беларусь Анатолий Смирнов, председатель Союза писателей Беларуси Николай Чергинец, переводчик Микола Метлицкий, редактор книги поэт Вадим Спринчан, академик Национальной Академии наук Беларуси доктор филологических наук Владимир Гниломедов, ветеран Великой Отечественной войны прозаик Алесь Савицкий, председатель Белорусского общества дружбы с зарубежными странами Нина Иванова, директор редакционно-издательского учреждения «Літаратура і Искусство» Алесь Карлюкевич. «Стэпавы прастор» открывается обращением к читателю «Мысляр, асветнік, гуманіст» Анатолия Смирнова. «Есть поэты, чьих земных дней достаточно, чтобы не только обессмертить свое имя, но и подарить бессмер-

тие народу, которому принадлежат. У русских — это Пушкин, у украинцев — Шевченко, у белорусов — Купала».

Поэзия казахского мыслителя, просветителя и гуманиста Абая в их ряду. Абай Кунанбаев, как и Янка Купала, прожил всего 60 лет. Но своими литературными произведениями, шедеврами поднял казахскую литературу на новую ступень развития. Бережно перелистывая страницы новой книги с трогательным автографом переводчика, известного поэта, главного редактора журнала «Полымя» — Микола Метлицкого («на память о встрече в родной Беларуси»), вспоминается выступление Владимира Гниломедова на юбилейной сессии НАН РК, посвященной 150-летию Абая, который сравнил стихотворения «Лето» Абая и «Лето» Янки Купалы. При описании красавиц фигуры обеих и у Абая, и у Янки Купалы «взяты в динамическом повороте, на ходу, когда на них особенно приятно полюбоваться». В «Лете» казахского поэта речь идет о степных шелковых травах, пастбищах, табунах «тяжко дышащих кобылиц», у Купалы же — «стройно загоны бегут колосистые», «хлебоборб готовится к жатве».

Белорусский ученый отметил созвучность «Слов назиданий» Абая и мудрых «Сказок жизни» Якуба Коласа. Просветительство Абая переключается с просветительским началом Франтишка Богушевича. Теперь белорусский читатель сможет сам прочитать Абая на родном языке, восхититься его поэзией. Перевод стихотворений Абая на белорусский язык настолько удачен, что стихи сами ложатся на музыку. Заведующий театральным отделом нашего института Амангельды Мукан продемонстрировал это сразу же, открыв новый сборник. Прочел несколько стихотво-



**АНАНЬЕВА СВЕТЛАНА ВИКТОРОВНА** — заведующая отделом международных связей и мировой литературы Института литературы и искусства имени М.О. Ауэзова МОН РК, член правления Союза писателей Казахстана, исполкома Казахского ПЕН-клуба и Белорусского культурного центра, заместитель председателя НЭГ АНК г. Алматы

рений Абая по-белорусски и директор нашего института академик Сеит Каскабасов, отец которого погиб, защищая белорусскую землю.

Абай, зазвучав по-белорусски, идет в широкий белорусский мир, в европейский простор. Так образно завершает свое «Послеловие» к книге лауреат Премии Президента Республики Беларусь Алесь Карлюкевич, чей личный вклад в развитие наших контактов особо значителен и весом. Огромную работу по выводу нашего сотрудничества на совершенно новый уровень проводит председатель секции русской литературы СП Казахстана Любовь Шашкова, в поэтическом творчестве которой родная Беларусь занимает совершенно особое место. При ее содействии готовилась книга (подстрочный перевод поэзии Абая — Кайрата Бакбергена), но и появились казахстанско-белорусские материалы в журнале «Простор». Наши встречи на белорусской земле, у истоков которых — просветительская миссия Мурата Ауэзова, Кадыра Касабулатова, Едильхана Исмаилова, несомненно, получат дальнейшее воплощение и развитие в статьях, книгах, научных монографиях.

### УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ ГАЗЕТЫ «АХЫСКА»!

Дорогие друзья, искренне верим, что вы, как и прежде, будете с нами. Подписаться на газету вы можете в любом отделении АО «Казпочта».

	Город	Район/село
12 ай/мес.	3 614,40	3 820,80



# ҚХА «АБАЙ: ТАРИХ ЖӘНЕ ҚАЗІРГІ ЗАМАН» ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ОНЛАЙН КОНФЕРЕНЦИЯСЫН ӨТКІЗДІ

Қазақстан халқы Ассамблеясы Нұр-Сұлтан қаласында «Абай: тарих және қазіргі заман» халықаралық онлайн конференциясын өткізді.



Онлайн-конференция ұлы ақынның 175 жылдық мерейтойына және 10 тамыз «Абай күніне» орайластырылған.

Ғылыми конференцияға ҚХА Төрағасының орынбасары — Хатшылық меңгерушісі Ж.Қ. Түймебаев, Қолданбалы этносаяси зерттеулер институтының директоры Т.Б. Қалиев, Қазақстан халқы Ассамблеясының Ғылыми-сарапшылық кеңесінің төрайымы, әлеуметтану ғылымының докторы А.К.Сәдуақасова, сондай-ақ Түркия, Өзбекстан, Қырғызстан, Әзербайжан мемлекеттерінен абайтанушы-ғалымдар мен тарихшылар, ҚХА Ғылыми-сарапшылық кеңесінің мүшелері және зиялы қауым өкілдері қатысты.

Ассамблея Төрағасының орынбасары — Хатшылық меңгерушісі Жансейіт Түймебаев Үкімет қаулысымен белгіленген жаңа мереке «Абай күнімен» құттықтай отырып, жаңа мерекенің маңыздылығы мен ақын мұраларының қоғамдық келісім мен этносаралық тұрақтылықты нығайтудағы рөліне тоқталды.

«Біз қазақ халқының ұлы перзенті және жағандық ауқымдағы тұлға — Абай Құнанбайұлының 175 жылдығын атап өтудеміз.

Ұлы ақын ойшыл, философ, ағартушы, тарихшы, аудармашы, композитор, қоғам қайраткері ретінде Қазақстан тарихында және әлем халықтарының жадында мәңгілік сақталады.

Тұңғыш Президентіміз — Елбасы Нұрсұлтан Назарбаев өзінің «Абай туралы сөзінде» айтқанындай, «Абай — әлемдік татулық пен ынтымаққа өз үлесін қосатын рухани мәмілегер әрі гуманист».

Расында, Абай — әлемнің бірлігін, Шығыс пен Батыстың татулығын көрсеткен, XX ғасырдың басындағы қоғамдық-саяси ойдың дамуына ықпал еткен биік тұлға. Оның аты мен ой-толғаулары қазақ халқының гана емес, бүкіл адамзаттың игілігіне айналды. Сондықтан Үкімет қаулысымен 10 тамыз күні — «Абай күні» болып бекітілді.

Бұл күн — тек қана тұлғаны еске

алу күні емес, бұл күн адамзаттық ой мен руханиятының, өнер мен әдебиетінің, бірлік пен ынтымақтың және достық пен бауырмалдықтың күні болып аталады», - деді.

Қазақстанның Тұңғыш Президенті — Елбасы Нұрсұлтан Назарбаев 1995 жылы Біріккен Ұлттар Ұйымының ЮНЕСКО бағдарламасы аясында өткізілген ақынның 150 жылдық тойында «Абай жылын өткізген жақсы. Абай жырын жаттаған дұрыс. Ал оның терең ойы мен пікірі тек айта жүрер әңгіме болмай, күнбе-күнгі тірлігімізге бір кірпіш болып қаланып жататын нақты іске айналса, тіптен құба-құп. Ол үйреткен тағылым мен ол көксеген мұраттарды шын қастерлей білгеніміздің, әділет пен абзалдық ұстазы алдындағы перзенттік қа-рызымызды терең түсініп, өтей алғандығымыздың бірден-бір белгісі де осы болып табылады» деген еді.

«Елбасы абайтану іліміне мемлекеттік деңгейде мән беріп, тың көзқарастар мен жаңа пайымдағы парасатты пікірлер легіне жол ашып берді. Мемлекет басшысы бұл үрдісті әрі қарай жарасымды түрде жалғастырып әкетті. Ұлы ақын, хакім Абайдың туғанына 175 жыл



толуына орай «Егемен Қазақстан» газетінде жарияланған мақаласында Президентіміз: «...интеллектуалды ұлт қалыптастыру идеясы Абайдан бастау алды деуге болады. Ұлы ойшыл әр сөзімен ұлттың өрісін өсіруді көздейді. Сондықтан Абайды терең тануға баса мән бергеніміз жөн» деп ұлағатты пайым жасады. Абай шығармашылығы арқылы



халықтың өз тағдырын қолына алу үшін ар-намысын оятып, жігерін жануға, азаматтық белсенділігін арттырып, өзін шыңдауға шақырды.

Дәл осы күрделі уақытта біздер Абайдың өмірлік философиясының мемлекет тарапынан көрсетілген әлеуметтік қолдаудың теңдессіз шараларына, зор адамгершілік импульсіне айналғанын көріп отырмыз.

Ұлы ойшылдың «Адамзаттың бәрін сүй бауырым деп» деген қағидалы сөзі осындай қиын-қыстау кезеңде ерлік жасаған мыңдаған азаматтарымыздың бойтұмарына айналды.

Өз кезегінде, Қазақстан халқы Ассамблеясы Абайдың өсиеттеріне сүйене отырып, оларды жүзеге асыру жұмыстарын жалғастырып келеді.

«Тұңғыш Президент жолымен» экспедициясы, «Қазақтану» жобалары, «Абай175» чөлөңжі, «Біз біргеміз», «Мың Алғыс» акциялары халқымыздың ынтымақ-бірлігінің жарқын айғағы болды.

Карантин жағдайында Ассамблеяның мыңдаған волонтерлері — этномәдени бірлестіктердің мүшелері, қайырымдылық жасаушылар мен меценаттар Құрбан айт күндері өткен соңғы акция аясында мұқтажтарға 82 млн теңгеге көмек көрсетті.

11 674 медицина қызметкері мен

кезінде дәрігерлер мен провизорлық орталықтарға көмек көрсетілді, 151,4 млн теңгеге қажетті дәрі-дәрмектер мен желдеткіштер сатып алынды. Этномәдени бірлестіктер Мақтааралдағы су тасқынынан зардап шеккендерге де жалпы сомасы 102 млн теңге болатын 335 тонна гуманитарлық көмек пен құрылыс материалдарын жіберді.

Өткен жылы Ассамблея тарапынан жасалған қайырымдылық шаралар шамамен 4,5 млрд. теңгені құрады.

Абай күні, ақын мерейтойы және бірегей ағаманың шығармашылық әлемі өз кезегінде көпұлтты халқымыздың жарасты ынтымағын арттырып, береке-бірлігімізді бекемдей түспек», - деп түйіндеді Жансейіт Қансейітұлы.

Сондай-ақ, Қазақстан халқы Ассамблеясы Баспасөз қызметінің хабарлауынша жиын барысында Нергиз Бирай, Памуккале университетінің профессоры (Түркия) — «Абайдың түркі әлеміндегі орны және Түркияда Абайға қатысты атқарылған жұмыстар»; Ананьева Светлана Викторовна, ҚР БҒМ М.О. Әуезов атындағы Әдебиет және өнер институтының халықаралық байланыстар және әлем әдебиеті бөлімінің меңгерушісі, Қазақстан Жазушылар Одағының Басқарма мүшесі, Алматы қаласы ҚХА ҒСТ төрағасының орынбасары, филология ғылымдарының кандидаты — «Абай және ХХІ ғасырдағы әлемдік әдеби процессі»; Аида Эйвазлы, журналист (Әзірбайжан) — «Қара сөздердегі қазақ халқының моральдық қасиеттері»; Алтынбеков Бекзат Қоғамұлы, Қоғамдық келісім кеңесінің төрағасы, Қарағанды облысы мәслихатының депутаты — «Абай және заман»; Ударцев Сергей Федорович, заң ғылымдарының докторы, профессор, М.С.Нәрікбаев атындағы ҚазҒЗУ Университетінің Құқықтық саясат, Конституциялық заңнама және мемлекеттік басқару мәселелері бойынша ғылыми-зерттеу жобаларының жетекшісі — «Абай: жаңа дәуір көкжиегін ашатын ойшыл»; Дүкенбаева Зада Оразғалиқызы, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Қазақстан тарихы кафедрасының профессоры, тарих ғылымдарының докторы — «Абай ұлт мақтаншы»; Калашникова Наталья Павловна, Л.Н.Гумилев атындағы ЕҰУ саясаттану кафедрасының профессоры, М.В. Ломоносов атындағы МГУ ҚФ, с.ғ.д. — «Абай Қазақстанның ұлттық бренді: Ұлы Даланың тарихи жадысы»; Пулатов Шерзод Аббозович, Нұр-Сұлтан қаласының «Өзбек этномәдени орталығы» ҚБ төрағасы, АҚШ-та сертифицирталған медиатор — «Абай мұрасы және этномәдени бірлестіктер» тақырыбында баяндамаларын жасады.

7100 отбасына көмек көрсетілді.

Төтенше жағдай кезінде Ассамблея «Біз біргеміз!» республикалық акциясы аясында мұқтаж жандарға 376,4 млн теңге көлемінде көмек көрсетті.

Азық-түлік себеттері мен 515 мыңнан астам медициналық бетперделер таратылды.

Соңғы айда коронавирустың өршуі



## АБАЙ — ВЕЛИКИЙ ПОЭТ И МЫСЛИТЕЛЬ ВОСТОКА

**Вклад Абая — крупнейшего из мыслителей Земли — в сокровищницу мировых духовных ценностей бесценен. Он оставил яркий след в истории и культуре казахского народа как философ, поэт, просветитель, основоположник новой национальной литературы, переводчик, композитор. В его стихах, песнях и «Словах назидания» явственно ощущается национальный колорит, отражается уклад, быт, вера, язык и тонко чувствуется дух нации. Абай Кунанбаев стал первым классиком-реформатором в объединении восточной, русской и европейской культуры на основе просвещенного либерального ислама.**

Именно поэтому его творчество со временем оценили как уникальное явление, появилось даже понятие «Мир Абая», о чем пишет Президент Республики Казахстан Касым-Жомарт Токаев в передовой статье «Абай и Казахстан в XXI веке». Жизненный путь и творчество Абая — пример для всех этносов мира, в том числе и для казахского народа. Его глубокие мысли о человеке и обществе, образовании и науке, религии и традициях, природе и окружающей среде, государстве и власти, языке и взаимопонимании имеют актуальность и через столетия, являясь духовным наследием для всего человечества.

Первый Президент Республики Казахстан — Елбасы Нурсултан Абишевич Назарбаев особо отмечает: «Абай — удивительная личность из числа мыслителей мирового уровня». Народы Ближнего и Среднего Востока еще при жизни Абая осознали глобальное общечеловеческое значение его творчества, ибо оно изменило направление художественного мышления в литературе. Он был глубоким и оригинальным мыслителем, идеи которого предвосхитили возникшие на европейской почве концепции эпохи Возрождения о гуманизме, возвышенной любви, самопожертвовании, необходимости активно бороться за установление справедливости. И на протяжении многих лет каждое новое поколение воспринимает творения Абая как художественное явление современности, его наследие служило и служит источником вдохновения для художественного творчества и развития социально-философской мысли.

Именно Абай Кунанбаев был одним из мировых мыслителей, принесящих в поэзию и искусство проблемы, которые тесно связаны с благородством и счастьем человека как личности и как части человеческого общества. Многие поэты и философы Востока подхватили эти темы, развивая гуманистическое направление. Представители разных этносов, писавшие на тюркском, персидском, арабском, курдском, иранском и других языках, создали по темам Абая более ста произведений, бесчисленные назидания — подражание сказаниям, и каждое последующее поколение читателей Абая открывало для себя новые грани его таланта. Из века в век ширится круг поклонников великого поэта, все больше писателей, художников, музыкантов обраща-

ются к его творчеству, черпают вдохновение из его духовного наследия.

Абай — гениальный сын казахской земли и личность глобального масштаба — подарил всему человечеству плоды своего уникального разума. Творчество великого поэта повлияло развитие не только казахской литературы, но и всех остальных народов страны. Известный курдский поэт Казахстана Салех Саяди писал:

*Вот Казахстан — богатый край радушный...  
Народам всем накрыт здесь достархан.  
Учили жить одной семьею дружной  
Его сыны — Абай, Джамбул, Чокан...*

Творчество Абая — это уникальное значимое художественное явление, это свидетельство высокой ступени развития духовной культуры казахов, той ступени, когда накопленные ценности одного народа вызывают интерес других народов. Абай Кунанбаев воплотил в литературном искусстве и в подлинной поэзии, где каждый мотив волнует душу человека. Первым признаком этого почтения стал перевод «Слов назидания» на языки народов Востока, начался новый этап развития взаимосвязи и взаимодействия творчества Абая с литературой народов Востока. Абай, с благоговением писавший о Фирдоуси, Низами, Саади, Хафизе сам стал великим мировым классиком.

В литературной жизни многих народов происходит влияние признанных поэтов и их произведений, впоследствии оно сказывается на развитии общественной мысли и национального менталитета. Таким художником слова стал Абай, заметно продвинувший вперед духовную культуру казахского народа, но и дополнивший мировую художественную литературу. Академик М. Ауэзов пишет, что творчество Абая обогатило историю народов и вместе с тем общечеловеческую культуру необычайными свежими и новыми ценностями.

Осознавая мировую значимость творчества Абая, Касым-Жомарт Токаев подчеркнул, что важным направлением остается перевод произведений великого поэта и их издание на иностранных языках. В частности, стихи Абая переведены на английский, арабский, японский, испанский, китайский, немецкий, русский, турецкий, французский и другие языки мира.

В творчестве казахстанских курдских поэтов Барие Бала, Гасане Хаджисулейман, Маджида Сулейман, Салех Саяди немало деталей и типологических связей с творчеством Абая. Известный поэт Аскияре Бойки перевел на курдский язык более 50 стихотворений казахского поэта. В научной статье профессора К. Мирзоева «Поэзия Абая. Взгляд в свое сердце» показано философское значение работ творца и их роль в развитии курдской поэзии. Этот же автор перевел на курдский язык «Слова назидания», а в учебниках для курдских школ представил жизнь и творческий путь поэта. В этом году к 175-летию Абая готовятся к изданию его избранные труды на курдском языке.

В своих стихах, обращаясь к творческому наставнику и вдохновителю, известный курдский поэт Гасане Хаджисулейман написал:

*Ты видел нищету, раздоры,  
Вражду, завистливые взоры  
И для народа — видя это —  
Прокладывал дорогу к свету.*

Вице-президент Иранской ассоциации дружбы народов на праздновании Дней Абая в 2019 году сказал: «На примере Кунанбаева иранцы знают о литературе Казахстана, о возможностях творческой интеллигенции. Уверен, поэтические слова Абая и его последователей смогут укрепить наши народы. Это так важно!»

Большое значение творчество Абая Кунанбаева имеет для турецкой культуры. И одной из главных задач ученые страны называют необходимость распространять наследие казахского гения в высших учебных заведениях Турции. «Абай — настоящее сокровище казахской культуры, всей тюркской культуры», — отмечает Якуб Омероглу, председатель Евразийского союза писателей. Известный абаевед Экрем Айан пишет, что труды великого просветителя должны быть включены в программу лекций для студентов в области тюркологии, литературы и философии.

Богатую историю имеют казахские и уйгурские литературно-культурные связи. Например, известный уйгурский поэт И. Саттаров, широко используя строки произведений казахского поэта, обогащает тем самым содержательную природу своей поэзии. Казахскому классику посвятил лирические стихи другой талантливый автор Х. Абдуллин. Абай для многих уйгурских поэтов, таких как Х. Хамраев, М. Обулкасымов, И. Жалилов и др. становится примером в познании окружающей действительности, в поиске историко-духовной истины.

Единые культура, религия, язык роднят Казахстан и Туркменистан. Важнейшими событиями литературной жизни двух стран станет презентация книги Абая Кунанбаева на туркменском языке и открытие уголка поэта в Туркменском государственном университете имени Махтумкули.

Из глубины веков тянутся историко-культурные связи Азербайджана и Казахстана. Литературные взаимосвязи и взаимодействия, интерес к изучению творчества национальных авторов всегда поддерживался в дружественной республике. В Бакинском государственном университете долгие годы существует Центр имени Абая, который занимается с творчеством писателей Казахстана. Сборник произведений Абая Кунанбаева стал одной из первых книг, представивших казахскую литературу на азербайджанском языке, ранее были переведены и изданы поэма «Кыз-Жибек» и роман-эпопея Мухтара Ауэзова «Абай Жолы» («Путь Абая»).

Творчество великого сына казахского народа хорошо знакомо армянским читателям. В Армении издан уникальный юбилейный сборник «Абай — 175». В него вошли переводы «Слов назидания». Уникальность сборника состоит в том, что многие включенные



**Князь Ибрагимович МИРЗОЕВ, президент Ассоциации «Verbang» курдов, заведующий кафедрой восточной филологии и перевода Казахского национального педагогического университета им. Абая, доктор филологических наук, профессор**

в него произведения изданы на армянском языке впервые.

На кыргызском языке Абай был издан еще в первой половине XX века. Известный поэт Аалы Токомбаев перевел самые известные стихи поэта. К юбилею вышел в свет сборник произведений «Повелитель слова», написанных Абаем в разные периоды творчества. Перизат Алмаз кызы: «Сборник обогащает духовный мир читателя, помогая ему понять, насколько широк был мировоззренческий взгляд великого казахского мыслителя».

В современном мире произведения Абая переведены более чем на 100 языков народов мира. Подаренное им богатство литературного слова, философского осмысления действительности и мудрого взгляда на бытие стало большой и неотъемлемой частью культуры Востока, которая всегда представляла собой субконтинентальное единство и ценнейший культурологический феномен, это достояние всего человечества, ибо ценности, которые создал гений Абая не имеют границ — они нетленны и не подвержены влиянию времени.

### Список используемой литературы

1. Ауэзов М. Собр. соч. в 20-и томах. - Том 20, Алма-Ата, Жазушы, 1985.
2. Никольской С. В. Литературные связи и литературный процесс. - Москва, 1986.
3. Абай. Энциклопедия. - Алматы, 1995.
4. Из философского наследия народов Востока. - Ташкент, 1972.
5. Абай. Слова назидания. - Алма-Ата, 1982.
6. Казахстан. Национальная Энциклопедия. - Том 1: Алматы глав. редакция «Казах энциклопедиясы», 2004. - 560 с.
7. Мирзоев К. И. Курды. История и современность в двух томах. - Том II. - Алматы, 2016.
8. Кулибаев У. К. Проблемы арабо-персидских и казахских литературных связей. - Алматы, 1996.
9. Мирзоев К. И. Из истории казахско-курдских литературных связей. Книга Курды история и современность. - Том 2. - Алматы, 2016. - С. 254 - 273.
10. Касым Жомарт Токаев. Абай и Казахстан в XXI веке // Казахстанская правда, 9 января 2020 года.
11. Абай Kūnanbayūlū (1845-1904) // Журнал «Nubar». - 1995, № 1-2. - С. 1-4



**Рустам КАЙРЫЕВ — председатель РОО «Союз уйгурской молодежи Казахстана», член Ассамблеи народа Казахстана**

Сегодня представители молодежи знают не только его как Абая, но и как Ибрагима (имя, которое дал ему отец), знают, что он владел несколькими языками, знают о его детстве и семье, имена родителей и даже бабушку Зере, которая воспитала в нем часть Великого Абая, знают, в каком возрасте он начал писать стихи, какие произведения мировых писателей он переводил на казахский язык, чтобы его соплеменники были просвещенными. Это говорит о том, что он является той исторической личностью, которая в современном мире является примером мудрости, добро-

## «АБАЙ И СОВРЕМЕННАЯ МОЛОДЕЖЬ»

**Абай Кунанбаев, Великий Абай, остался не только Великим представителем своего народа по этническому признаку, но и Великим представителем человечества, как и многие мыслители, творческий вклад которых, меняет мировоззрение окружающих нас людей, как и нас самих.**

ты, заботы, сострадания, целеустремленности, образованности.

Родом Абай из аристократической семьи, но это не помешало ему быть ближе к своему народу, чувствовать его боль, просвещать его. В наше время это напоминает тех представителей молодежи, которые получили высшее образование за рубежом и вернулись работать в свой родной Казахстан, несмотря на заманчивые предложения. На Родине они делились своим знаниями со своими коллегами, становились полезными обществу, из которого они вышли. Могут ли такие люди считаться последователями Великого Абая, который делился своими знаниями, с простым народом, которому были недоступны многие? Конечно, да.

Абай Кунанбаев запечатлелся в сознании каждого человека, знакомого с его творчеством, как добрый и заботливый человек. С чем это связано? С тем, что он делал и что он говорил. А знаете ли вы, чьи слова он часто повторял? Мудрый Абай любил повторять слова Пророка Мухаммеда: «Хороший человек тот, который приносит пользу людям». Очень высока польза

от Абая в образованности современной молодежи. Ведь это образование передается из поколения в поколение. Сегодня для нас обычное дело, что образование и просвещенность доступны каждому, но во времена Абая это было далеко не так. Поэтом роль Абая в просвещении соплеменников очень высока, которые после передавали знания своим потомкам. Ведь сегодня конкурентоспособным представителем казахстанского общества может быть тот, кто имеет образование.

Многие по сей день находят истину в философских раздумьях мыслителя о волнующих его жизненных проблемах. В беседе, с глазу на глаз, со своим слушателем в «Словах назидания» Абай передает мудрость прожитых лет. Многие строки из «Книги слов» или «Слов назидания» являются словами, толкающими на правильное и мудрое решение в своих поступках.

### Вспомним некоторые из них:

«Человек рождается на свет с плачем и уходит скорбью» (Слово Четвертое); «Человек набирается ума, запоминая слова мудрых» (Слово Девятнадцатое);

«Тот, кто ищет похвалы у близких, уверен, добьётся её, расхваливая и вознося до небес самого себя» (Слово Двадцать первое);

«Ученый и мыслитель — гордость человечества. Ими становятся те, у кого больше чувств и ума. И мы не придумываем науку, она появляется как результат наших ощущений, наблюдений и размышлений о созданном вокруг нас и организованном для нас мире» (Слово Сорок третье).

Истина в «Словах назидания», глубокая мудрость, вечная актуальность, пропитаны в каждой строчке.

Мы поем произведения Абая, мы читаем произведения Абая, мы цитируем слова Абая, значит, мы идем по следу Великого Абая, а ведут эти следы в то будущее, в котором мы готовы протянуть друг другу руку помощи в знак доброты, поделиться знаниями в знак солидарности, болеть всем сердцем за свои родные края в знак патриотизма.

Великий Абай — поэт и мыслитель, который поставил на путь истины целые поколения в истории человечества.



## Ukrayna İstanbul Konsolosu Serhii Revenko, DATÜB Genel Merkezi'ni ziyaret etti

Ukrayna'nın İstanbul'daki Konsolosu Serhii Revenko, merkezi İstanbul'da bulunan Dünya Ahıskalı Türkler Birliği Genel Merkezi'ni ziyaret ederek DATÜB Genel Sekreteri Fuat Uçar ile görüştü.

Konsolos Revenko, Türkiye Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın talimatı ile Ukrayna'dan savaş bölgelerinden çıkarılarak Türkiye'ye getirilen ve Erzincan'ın Üzümlü ilçesine yerleştirilen Ahıskalı Türklerin durumları ve DATÜB faaliyetleri hakkında bilgi aldı. Revenko, Türkiye'de yaşayan Ukrayna vatandaşı Ahıskalı Türkler konsolosluk işlemlerinde her zaman yardımcı olmaya hazır olduklarını, bu konuda Ukrayna İstanbul Başkonsolosluğu kapılarının daima açık olduğunu vurguladı.

DATÜB Genel Sekreteri Fuat Uçar ise Türkiye'nin, Ukrayna'dan getirilen Ahıskalı Türklerin vatandaşlık haklarının kazanılması, Erzincan'ın Üzümlü ilçesinde yaşayan Ahıskalı Türk ailelere daha fazla istihdam sağlanması gibi çalışmalarını ve DATÜB'ün bu çalışmalarda yeri hakkında konuşarak gelecekte Ukrayna İstanbul Başkonsolosluğu ile birlikte yapılacak ortak faaliyetler ile ilgili fikir alışverişinde bulundu.

Oldukça samimi ve verimli geçen görüşme sonrası birlikte hatıra fotoğrafı çekildi.

DATÜB olarak Ukrayna İstanbul Konsolosu'na ziyaretlerinden dolayı teşekkür ederiz.

## Amerika Dernek Başkanları'ndan "DATÜB"

Amerika Temsilciliği'ne Ziyaret ABD'de Diyanet İşleri Başkanlığı'na bağlı hizmet veren Camii Dernek Başkan ve yöneticileri, Dünya Ahıska Türkleri Birliği (DATÜB) ABD Temsilcisi Shuhrat Temirov'u Pennsylvania eyaletinin Philadelphia kentindeki Temsilcilik ofisinde ziyaret ettiler.

terson Mevlana Camii Dernek Başkanı Hasan Ören, Yönetim Kurulu Üyesi Nahit Çelikel, South Jersey Murat Camii Dernek Başkanı Sebahattin Aydın, Brooklyn Eyüp Sultan Camii Dernek Başkanı Mehmet Aydın ziyarette bulunarak başarı dileklerini ilettiler. Dünya Ahıska Türkleri Birliği ABD



DATÜB Amerika Başkanı Shuhrat Temirov, Dernek başkanlarının ziyaretinden duyduğu memnuniyetini belirterek, "Değerli dernek başkanlarına nazik ziyaretlerinden dolayı teşekkür ediyorum. Birlik ve Beraberlik içerisinde mensubu bulunduğumuz Diyanet Hizmetlerini daha yoğun ve katılımcı programları nasıl yaparız, ne kadar katkı sağlayabiliriz bunun gayretindeyiz. Dünya Ahıskalı Türkler Birliği olarak yapılacak, milli, manevi ve kültürel değerlerimizin hizmetkarı olacağız. T.C. Washington Büyükelçiliği'mizin rehberliğinde hizmetlerimizi ara vermeden sürdüreceğiz." dedi. Dünya Ahıska Türkleri Birliği (DATÜB) ABD Temsilcisi Shuhrat Temirov'u makamında, Pat-

Temsilciliği'ni ziyarette bulunan dernek başkanları adına konuşan TARF Yönetim Kurulu Üyesi Yener Hendenoğlu, "Korona virüs (Covid-19) salgını dolayısıyla gecikmiş bir ziyaret oldu. Shuhrat Temirov'un yaptığı başarılı çalışmaları takdirle karşılıyoruz. Zaman zaman ortak programlar da yapıyoruz. Uzlaşıcı ve birleştirici bir kardeşimiz. Muhakkak ki, Dünya Ahıska Birliği Temsilciliği'ni de bu özellikleri ile daha ileriye taşıyacaktır. Kendisini tebrik ediyoruz. Diyanet Camii Dernekleri her zaman Devletinin ve Milletinin yanında ve hizmetinde olacaktır. Diyanet İşleri Başkanlığına bağlı camii dernekleri olarak, bundan sonra daha sık sık bir araya geleceğiz." ifadelerini kullandı.



## Philadelphia Şehir Konseyinden Sn Shuhrat TEMİROV'a plaket verildi

Philadelphia Holly Redeemer Hospital, Nazareth Hospital, Thomas Jefferson Hospital Torrosdale, Thomas Jefferson Hospital Philadelphia, Thomas Jefferson Hospital Abington Hastahaneleri Sağlık Personeline zor dönemde destek ve moral vermek amacıyla Yemek ikramında bulunmuş, ayrıca bu hizmetlere Semerkandlılar Amerikan Form'u da bizzat destek vermiş faaliyetlerde de birlikte hareket edilmiştir, Covid19 sürecinde devam eden destek Philadelphia Şehir Konseyi tarafından memnuniyetle karşılanmış, Philadelphia Şehir Temsilcisi David OH'da düzenlediği bir törende; Sn Shuhrat TEMİROV'a bu zor dönemdeki desteklerinin çok anlamlı ve bir o kadarda değerli olduğunu, yapılan hizmetlerin Şehir Konseyi tarafından memnuniyetle takip ve takdir edildiğini, her zaman kendileriyle iletişim halinde olacaklarını, her türlü desteğe hazır olduklarını bildirdiler ve kendilerine Takdir Plaketi takdim ettiler.

Aynı törende, bu güzel ve anlamlı hizmette birlikte hareket edilmesinden dolayı, The Forum of Semerkandian Americans Başkanı Hakim Rabbimpur ve Pensilvanya Başkanı Daler Khamidov imzasıyla da Sn TEMİROVA, bir teşekkür plaketi de takdim edilmiştir.

Sn. Shuhrat TEMİROV konuşmasında "Bir Türk olarak Özbek kardeşlerimiz bu hizmette birlikte olmak ayrıca mutluluk verici.Yaşadığımız ve Vatandaşı olduğumuz bu ülkede; bu zor dönemde birlikte olmak, bir destek verebilmek, özellikle Covid19 ile mücadele de en zor görevde olan, hayat kurtarmak için hayatlarından geçen sağlık personeline yalnız bırakmamak onların yanında olmak çok önemliydi.Eğer bir katkımız olduysa ne mutlu. İnsanlığın birlikte hareket etmesi bu dönemde çok önemliydi, bu hizmetlerde birlikte çalıştığımız Semerkandlılar Amerika Formu'na teşekkür ederim" demişlerdir.

Ayrıca, Dünya Ahıska Türkleri Amerika Temsilciliği; COVID19 Destek ve İşbirliği kapsamında, Yurdışı Türkler ve Akraba Toplulukları Başkanlığı ve TASC koordinasyonu çerçevesinde de Pensilvanya bölgesinde ihtiyaç sahiplerine yardımların ulaşmasında aktif görev almış, yardım hizmetlerinin sahiplerine ulaştırılması sağlanmıştır.Ayrıca; Washington Büyükelçiliğimiz önderliğinde Amerika'da eğitim gören öğrencilerimiz için Washington Din Hizmetleri Müşavirliğimizce yapılan yardım kampanyası çerçevesinde,tesbit edilen öğrencilere de Amerika'nın değişik bölgelerinde gıda ve maddi yardım yapılmıştır.

COVID19 sebebiyle, DATÜB Amerika Temsilcisi Shuhrat TEMİROV, Başkanı bulunduğu Turkish Ahıska Amerikan Foundation adına, yaşadığı bölge olan Philadelphia ve çevresindeki;



# АБАЙ XXI ВЕКА

**К 175-летию Абая Кунанбаева газета «Ахыска» готовит специальный выпуск. Постановлением Правительства РК 10 августа объявлен Днем Абая. В рамках этого мероприятия мы проводим встречи со многими учеными, историками, писателями. На этот раз мы побывали в гостях у доктора исторических наук, профессора, академика, руководителя Управления по обеспечению деятельности Дома дружбы в городе Алматы республиканского государственного учреждения «Қоғамдық келісім» при Министерстве информации и общественного развития РК Саттара Фазыловича МАЖИТОВА.**



**- Как известно, 10 августа в РК официально стал праздничным днем — Днем Абая. Абай является символом не только Казахстана и Тюркского мира, но и всего мира. Как Вы думаете, это на самом деле так?**

- Очень интересный вопрос. Действительно, в этом году мы впервые отмечаем День Абая, и очень отрадно, что наш Президент является инициатором этой идеи, как в целом и идеи интеллектуальной интеграции казахстанского общества, народа. Еще с прошлого года, как вы знаете, идет активная работа вокруг имени Абая. Поэтому очень важно, что сегодня мы отмечаем специально этот день, выделенный, так сказать, для Абая.

Абай, в принципе, присутствует в жизни каждого из нас. Другое дело, что в этом году мы отмечаем 175-летие Абая, поэтому с сегодняшнего дня, с этого года, с 10 августа 2020 года будет отмечаться День Абая. Это очень знаменательное, историческое событие. Как отметил Президент РК Касым-Жомарт Токаев в своих выступлениях, прежде всего Абай — это тот локомотив, тот бренд, который призван вывести образ нового Казахстана на мировые позиции, показать достижения Независимости нашей страны всему современному миру. Он действительно является не только символом Казахстана, Тюркского мира, Абай, прежде всего — достояние человечества. Каждая нация, каждый народ имеет своих героев. Если у англичан — это Байрон, то у русского народа — это Пушкин. У грузинского народа — это Шота Руставели, у украинского — Тарас Шевченко. Практически, наряду с отцами-основателями нации стоят также и имена интеллектуальных лидеров. Абай и является одним из интеллектуальных, духовных отцов нации. Вокруг этих имен, примеров их жизни, деятельности, творчества собирается весь народ от старого до малого. Поэтому такие личности остаются в истории на века. Какой бы ни была тяжелой жизнь Абая Кунанбаева, сегодняшнее поколение, во всяком случае, отдаёт достойную дань

его имени, памяти, творчеству. Сегодня эту эстафету казахский народ передает не только внутри Казахстана, но и от сердца к сердцу по всему миру. Особенно в последнее время немецкие коллеги активно переиздают произведения Абая. Турция всегда вела системные работы по пропаганде наследия Абая, как яркого представителя Тюркского мира. Такие же почести и дань уважения отдаются Абаю Кунанбаеву во многих странах мира. Буквально вчера, накануне празднования Дня Абая, мне приятно было получить сообщение с поздравлением от Посла Индии в Казахстане Прабхата Кумара.

Практически, сегодня мы очень радуемся тому, что есть целые группы и сообщества исследователей жизни и наследия Абая в разных странах. Например, в той же Индии мне неоднократно доводилось иметь беседы с переводчиками произведений Абая и Мухтара Ауэзова. Это же миллиардная страна, и когда имя Абая звучит в таком обществе, это, конечно же, очень важно. Такие работы, безусловно, проводятся нашими исследователями, учеными других стран. Это практически те же механизмы, через которые пропагандируется Абай. Когда мы говорим о глобальном масштабе таких личностей, как Абай, это, прежде всего, содержание их наследия.

В этот раз, когда мы отмечаем День Абая, вы знаете, обстоятельства, к сожалению, таковы, что в стране карантин из-за пандемии коронавируса, и здесь нужно предложить какие-то новые формы. И сегодня мы предложили такую форму от нашего Управления и АНК, как чат-конференция по сети WhatsApp. Практически, такую конференцию никто не проводил, впервые именно наш Дом дружбы это проводит. Это очень сложная работа, настолько сложная, что на ходу учишься, как это все делать. Это позволяет, как раз, использовать цифровые технологии. У нас есть правительственная программа цифровизации и в унисон этой программе сейчас решается несколько важных задач. И эти методы и навыки, которые мы сегодня при-

обретаем, проводя эту конференцию, позволяют нам не просто сказать об Абаяе, прочитать свои доклады или же прокомментировать, задать вопросы. Прежде всего, мы продвигаем Абая на уровне современных технологий. Это тоже очень важный момент, особенно для молодежи, для тех, кто находится далеко. Чтобы это имя дошло до самого дальнего уголка мира, сейчас это позволяет делать только технологии. Вот такие формы,



как чат-конференции, они очень мобильные. Да, сложно их проводить, но важно наполнить и контент таких конференций. Там должны быть доклады, которые просты к восприятию.

Например, сегодня я в своем докладе рассказал о тайнах и загадках, связанных с именем Абая. Ведь сегодня — век мессенджеров, век креатива. И общественное сознание реагирует на такие вещи, которые сразу же его захватывают. Например, когда люди смотрят Instagram, Facebook, другие социальные сети, то вначале обращают свое внимание на кричащие заголовки. Таково общественное сознание в условиях засилья информации. Чтобы твоя информация была впитываемой, то сейчас нужно строить и новые формы доклада. Вторая форма, которую мы предлагаем в День Абая, это креатив месседжи Абая и креатив месседжи об Абаяе. У Абая есть Сорок пять Слов назидания, там много чего

можно для себя почерпнуть, но не каждый же может сидеть и читать от начала до конца, особенно молодые люди или же люди, которые не владеют языком. Мы эту акцию назвали «Абай — мен — бірге». Но когда читаешь полностью этот слоган, то получается Абаймен бірге. И думаю, что такие креатив подходы сейчас актуальны, особенно в период пандемии. Людям очень тяжело, и если рассказывать только сложные вещи, скажем об

гают нам физически окрепнуть, потому как сейчас люди часто остаются наедине с собой и обращаются к слову великих людей, как Абай. И не случайно такой праздник появился у нас в Казахстане — стране великих кочевников и главной артерии Великого Шелкового пути.

**- Наследие Абая охватывает все сферы жизнедеятельности человека. Как наследие великого Абая влияет сегодня на воспитание современной молодежи?**

- Как я уже частично сказал, современная молодежь любит креативы, месседжи, слоганы, челленджи, точнее, не столько любит, сколько легко воспринимает. Сегодня, наверное, для молодежи необходим модернизированный, технологический Абай. По сути, время, в котором жил и творил Абай, оно таким и было. Ведь Абай Кунанбаев жил и творил во второй половине XIX — начале XX веков, в период, когда происходило бурное развитие капиталистических отношений на национальных окраинах Российской империи и особенно в Казахстане. Активно в этот период проникал в Казахстан иностранный капитал, строились железные дороги. Как вы помните, поэты эпохи «Зар заман» писали о том, что «Ақыр заман» наступил, появился железный конь, и все этого боялись. Историк-латыш Исаак Уриелевич Будовниц в своей рукописи, которую я впервые обнаружил в Российской государственной библиотеке в Москве, обратил внимание на то, что в отличие от поэтов эпохи «Зар заман», Абай — человек креативного и модернизированного мышления. Сегодня, когда мы говорим о 4-ой промышленной революции, модернизации, связанной с общими процессами в мире, Казахстан переживает именно эпоху технологического обновления, и очень важно обратиться к наследию Абая для того, чтобы понять, что потребно для современной молодежи. Там можно найти много ответов, потому что Абай отвечает на многие вопросы, связанные с тем, как достойно ответить на вопросы молодого человека, как передать свою мудрость молодому поколе-

Абае, вряд ли это останется у них в памяти. Поэтому мы решили взять такие месседжи, которые остаются в памяти. Например:

*«Человек — дитя своего времени»;*  
*«Хочешь быть богатым — учись ремеслу»;*  
*«Богатство со временем иссыкает, а умение — нет»;*  
*«Кричащий в гневе смехон, а страшен молчащий в гневе».*

Сейчас Абай помогает вылечиться людям через социальные сети не только духовно, но и физически. И очень хорошо, что именно 10 августа в сложный период, который переживает не только Казахстан, но и мировое сообщество, объявлен такой необходимый День Абая. Абай всегда нужен для укрепления интеллектуального, духовного иммунитета. Но в то же время, сегодня мы нуждаемся в физической помощи Абая. И его стихи, творчество, наследие, «Слова назидания», поэмы помо-



нию. Ведь мудрость — это такое понятие, которое не измеряется возрастом человека. Мудрым может быть самый маленький ребенок. Не случайно в казахском обществе была такая традиция, когда бием называли даже 5-летнего ребенка. Сегодня, чтобы увидеть в молодом человеке мудрость и дать этой мудрости развиваться, безусловно, наследие Абая играет большую роль. Наверное, нельзя ограничиться тем, что просто молодежь должна читать Абая или цитировать, сегодня молодежь должна научиться слышать Абая. Потому что читают не все, слушают не все, и в этой ситуации очень важно услышать именно содержание мудрости Абая, которая поможет жить в условиях тех отношений, которые мы переживаем в обществе. А это, прежде всего — рыночные отношения. Абай на эти моменты обращал большое внимание. Капиталистические отношения проникали в казахское общество как раз в то время, когда казахский патриархальный быт сталкивался с проблемами, которые порождались новыми отношениями. Мы сейчас точно также находимся в ситуации, когда очень важно ответить на главный вопрос молодежи: что делать? Очень важно ответить на те вопросы, которые помогли бы молодежи встать на новый уровень развития. В этом-то и заключается величие наследия Абая. Там есть очень много ответов на то, как встать над теми обстоятельствами, которые каждый день порождает жизнь.

Например, вчера мой молодой ученик из Шымкента в статусе WhatsApp поместил выражение Абая: «Пустая молодость — беда». Я заинтересовался этим и задал вопрос: как он это понимает? Ответ был достойный. Получается, что современная молодежь равнодушна и находит у Абая ответы на свои жизненные вопросы.

Каждый из нас проходит через это. Действительно, бывают моменты, когда человек нуждается в помощи, и не всегда он может прислушаться к словам человека, который находится рядом. И важно в этот момент хотя бы просто подойти и сказать: «Вот возьми, почитай Абая», или же дать ему в руки «Слова назидания» Абая.

И последнее, сегодня Абай помогает нам, а также и молодежи, определиться с приоритетами. Очень важно посмотреть в будущее. Именно в творчестве и жизни Абая можно увидеть очень много такого, что помогает преодолеть трудности сегодняшнего дня и посмотреть в будущее. Очень часто молодые люди теряются в поисках ответов на свои вопросы и в поисках ответов для выхода из создавшейся ситуации. И в этом-то и заключается сегодня ценность наследия Абая в вос-

питании молодежи.

#### **- Что Вам наиболее близко из творчества Абая?**

- Вот бывает, отвечаешь на такой вопрос и говоришь: «Всё близко». Кстати, я буду искренен. К творчеству Абая я прикоснулся еще в школьном возрасте. В советское время казахский язык и литература так широко, как сейчас, не преподавались. Я учился в русской школе, и практически казахский язык был раз в неделю, но благо я рос в обществе, где все свободно говорили на казахском языке. Абай ко мне пришел через моего учителя казахского языка. Мукан Мухаметалиевич Мухаметалин, мой учитель, однажды позвал меня и дал задание выпустить стенгазету. Как раз это был очередной юбилей Абая. В то время мы рисовали на листе ватмана, от руки. И целый лист ватмана я не знал чем заполнить. Тем более, все надо было писать на казахском языке. Помню, в то время цветные карандаши и особенно фломастеры были еще в большом дефиците. Но фломастеры мне присылали друзья из Москвы, и когда я приносил их в класс, конечно же, каждый хотел писать этим фломастером. (Смеется.) Видимо, мой учитель казахского языка, увидев это, и дал мне такое задание. Это было очень трудно, потому что я должен был пойти в библиотеку и найти там этот материал. Но я смог выполнить его задание и, сидя до ночи, все-таки сделал эту стенгазету. Когда принес ее своему учителю, он прочитал и сказал, что у меня есть ошибки. И мне пришлось эту стенгазету заново переделывать. Конечно, эта газета была выпущена в месяц, помню, висела на доске. То есть Абай приходил в мою жизнь вот такими шагами, через первые стенгазеты, через первые книги, которые я находил в библиотеке. А их, к сожалению, было мало. Потому что «Путь Абая» — большое произведение. Его мы уже в старших классах изучали. «Слова назидания» — это вообще сложные вещи для нас были в детстве. Абай ведь приходит к каждому своим путем. Ко мне он приходил через мои знания. Чем больше знаний я приобретал, тем ближе и ближе рядом оказывался Абай. Выделить что-то и сказать: вот это произведение или это мне близко, я сказать не могу. Потому что Абай, он присутствует в жизни и деятельности каждого человека, тем более исследователя. И я будучи, так сказать, на научном поприще, пройдя путь от аспиранта до доктора наук, профессора, конечно же, не мог обходиться без советов Абая, не обращаясь к его жизненному пути. Мною было создано несколько документальных фильмов про Абая в рамках сериала «Загадки истории». Знаете, наверное, мне в творчестве Абая близки его тайны и за-

гадки. Вообще, мне очень интересны загадки и тайны великих личностей казахской истории. И у меня возникало очень много вопросов о том, как мало мы знаем о таких личностях. Мы даем их имена улицам, университетам, но бывает обидно, когда жители той или иной улицы, названной в честь какого-либо героя или исторической личности, порой имеют только краткие сведения о

телем, который научил его русскому слову? Да, дома у Кунанбая всегда было очень много переводчиков, имена, которых не сохранились. Но в то же время, есть отдельные фамилии в истории. Кто из них был непосредственно учителем Абая, этих сведений нет. Существует тот стереотип Абая, который мы привыкли видеть по роману «Путь Абая» Мухтара Ауэзова. Это художествен-



ное произведение. Между прочим, сам Ауэзов писал о том, как ему было трудно собирать материалы для этого произведения, так как было мало сведений по детству, юности Абая. Благо, многое всплывало в его памяти, помогло ему и то, что сам был и общался он с еще живыми родственниками Абая. Практически, это-то ему и помогло написать роман «Путь Абая».

Сохранились ли документы по эпистолярному наследию Абая?

- Написав такие гениальные произведения, как например, «Слова назидания», и не вести обширную переписку он просто не мог. Что интересно, не сохранились эти документы, и не обнаруживаются новые эпистолярные артефакты, связанные с Абаем.

**- В рамках празднования 175-летия Абая Кунанбаева весь мир готовится отпраздновать этот знаменательный юбилей. В Баку, например, его именем названа целая улица. Редакция газеты «Ахыска» в честь юбилея великого поэта готовит спецвыпуск, посвященный его творчеству, а как Ассамблея народа Казахстана отметит этот праздник?**

- Мы вот буквально в пятницу отослали в Нур-Султан План мероприятий по проведению Дня Абая. Проект, который включает 10 пунктов. Два из них я уже назвал — это чат-конференция «Путешествие в мир Абая» и креатив месседжи Абая и об Абае. Затем уже в чате той же конференции поместили видеоролики, очень интересные выступления молодежи в национальных одеждах со стихами и произведениями Абая. Сегодня очень важно, чтобы Абай дошел до каждого. В Казахстане, я думаю, так и произошло. Как уже сказал Президент Касым-Жомарт Токаев в своей новой статье, что Абай — это гений мирового масштаба, планетарная личность, через пропаганду наследия которого мы будем иметь возможность утвердить наш независимый Казахстан в глазах мирового сообщества. Сейчас мир стал глобальным, непредсказуемым, добавил бы еще — растерянным. Потому что нынешняя пандемия показала состояние дисперсности мира, его неготовности к совместному и моментальному решению проблем. Остановились многие отрасли мировой экономики, и это, естественно, влияет на каждого человека, потому что находиться дома в условиях карантина и не иметь работу и получать пособие от государства — это не самый лучший выход из положения. Сейчас человечество стало другим. Стало другим в плане, что появилось понимание того, что без освоения технологий, практически невозможно выжить. Цифровая технология дала о себе знать. Я не говорю об опасностях и вызовах человечества, они были всегда. По сути, пандемия — это вызов, опасность биологического плана, а она породила массу социальных проблем. В наследии Абая это тоже есть. Потому что Абай, будучи человеком своего времени, смог подняться над теми процессами, которые происходили тогда в казахском обществе, и заглянуть за горизонт. Мог дать определенные предложения, рекомендации по тому, как выйти из этого состояния.

И ещё скажу — сегодня должны рождаться новые Абаи. Наверное, заканчивать будем на креативном позитиве наше интервью, потому что сегодня есть все условия в Казахстане для того, чтобы жить мирно. Есть согласие в обществе, есть межэтническое взаимодействие, есть возможность для того, чтобы зарабатывать, творить. И созданы условия, чтобы рождались новые таланты. Да, это будет Абай — космонавт, Абай — врач, Абай — педагог, но это будут новые Абаи, Абаи XXI века. Сегодня Абай необходим и будет жить настолько долго, насколько каждая эпоха будет порождать своих новых Абаев!

**- Спасибо за познавательную беседу!**

**Беседовала  
Аида МАРАТ**



# АБАЙ МҰРАСЫ ҰРПАҚҚА ҮЛГІ

**Қазақстан Республикасының Президенті Қасым-Жомарт Тоқаев «Абай және ХХІ ғасырдағы Қазақстан» атты мақаласында ұлы ғұламаның 175 жылдық мерейтойы — той тойлау үшін емес, рухани жақтан жетілуіміз үшін қажет екенін түсіндірді.**

Абай ұстанымы — елді түзеу, ұлтты тәрбиелеу. Абай адамның рухани өсуі, жаңғыруы туралы Батыс пен Шығыс философиясын, Конфуций секілді ғұламаларды жан-жақты зерттегеннен соң өзінің «Толық адам» ғылымын қалыптастырды. Адамдарға «Адам бол!» Адамдық қасиеттерінді өмірінің соңына дейін сақтауды біл» деп ұран тақтады. Абай өзінің бүкіл саналы ғұмырын, күшқуаты мен ақындық қабілетін, адам бойындағы адамгершілікті, білім-парасатты, әділдік пен шындықты, ел қамын ойлаған ұлы тұлға. Өсек, мақтаншақтық, жалқаулық, ысырапшылдық сияқты жаман қылықтардан алшақ болуға шақырды. Абай үшін адамды жаратқан Алла болғандықтан, «Адамды сүю, Алланың хикметін сезіну» оның адамдығын айқындамақ. Міне, осы жақтан алғанда, Абайдың педагогикалық ғылымы кез келген елдің ұрпақ тәрбиелеу мәселесінде негізге алынып, іс-тәжірибесіне енгізуге табылмайтын және үлгі болатын ғылым.

Президент Қасым-Жомарт Тоқаев «Абайдың «Толық адам» тұжырымдамасы, шындап келгенде, өміріміздің кез келген саласының, мемлекет басқару және білім жүйесінің, бизнес пен отбасы институттарының негізгі тұғырына айналуы керек», деді. Осы тұрғысынан «Абайдай ұлы ғұламаны жас ұрпаққа қалай таныстырып, қалай оқытып жаттырмаймыз? Абайды тану және таныстыру деңгейі қандай? Жас ұрпақтың бойына ақынның рухани мирасын сіңдіре алдық па? Келешек ұрпаққа оны болашаққа апаратын баға жетпес құндылық-қазыналырымыздың бірі ретінде аманат етіп қалдыра алдық па?», деген заңды сұрақтар өздігінен туылады.

Айту керек, «Абайтану» пәнін мектеп бағдарламасына енгізу туралы шешім қабылданғаны қазақ тілі және әдебиеті пәндерінің мұғалімдерін ғана емес, жалпы, барлық пәндер мұғалімдерін қуантса керек. Сондықтан, жоғары оқу орындарында абайтану курсы педагогикалық мамандықтардың барлығына енгізілгенін дұрыс деп есептейміз. Пәндер жүйесіне енгізіліп, сағат саны нақты көрсетілмесе, жас ұрпақтың бойына Абай даналығының ұрығын себу тек идея ретінде ғана қалуы мүмкін.

Абай мұрасы — ұрпаққа үлгі дейді екенбіз, ұлы ғұламаның мұрасын балалар бақшасынан бастап, жоғары білім орнына дейін болған деңгейде оқытудың жалпы тұжырымдамасын дайындап, ен-

гізуіміз қажет. Осы тұжырымдама бойынша мемлекет стандартына негізделген бағдарламалар керек. Тұжырымдаманы дайындауға филолог-ғалымдар ғана емес, педагогтар, психологтар, философтар, социологтар және басқа да мамандар тартылуы тиіс.

Ұлттық рухты қалыптастыру ең бірінші бақша мен мектептен, білім беру саласы мен тәлім-тәрбиеден басталатыны даусыз. Осы тараптан, ең алдымен, мектеп оқушылары мен студенттер арасында Абайдың өмірі мен шығармашылығын қаншалықты деңгейде білетінін, олардың тәрбиелік маңызы бар бағыттарын анықтайтын әлеуметтік сұрақтар, мониторинг жүргізу және басқа да пайдалы жұмыстар атқарылуы қажет.

Жасыратыны жоқ, қазіргі жастардың санасына Батыс мәдениетінің әсері тиіп, ұлттық құндылықтардың тозу тенденциясы байқалуда. Міне, сондықтан да, тәрбие беруде Абайдың «Адам бол!» ғылымына негіздеме отырып, ұлттық тәрбиені, әсіресе, ұрпақ тәрбиелеудегі озат іс-тәжірибелерімен байланыстыратын кез келді. Ол үшін білім беру мекемелерінде жалпыұлттық тұжырымдама дайындалуы қажет. Білім беру мекемелеріндегі отансүйгіштік тәрбиеге бағытталған қызметтердің барлығы Абайдың гуманистік идеяларына негізделіп, осы ортақ тұжырымдама аясында жүзеге асырылғаны жөн. Абайтану саласы бойынша тек қазақ тілі мен әдебиеті ғана емес, барша педагог-мамандардың білімін жетілдіру орасан маңызға ие мәселе. Өйткені, ғылым бір орында тұрмайды. Тәуелсіздікке қол жеткізген күннен бастап абайтану саласында едәуір жаңалықтар орын алып, біраз мәліметтер айқындалды. Бірақ ғылымда болып жатқан жаңалықтардың мектеп партасына, мұғалімдерге кешігіп жетіп жатқаны сыр емес.

Президент өз мақаласында Ресейдегі, Франциядағы, Ұлыбританиядағы және басқа да мемлекеттердегі Қазақстанның елшіліктері жанында «Абай орталықтарын» ашу жоспарланып жатқанын айтты. Шынында да, қазақ халқының рухани-мәдени мұрасын Абай арқылы әлемге танытумен шұғылданатын ғылыми орталықтар қажет.

Бүкіл саналы ғұмырын абайтану ғылымына арнаған Мұхтар Әуезовтың өзі: «Абай — теңіз, мен сол теңіздің бетін ожаумен сүзіп алдым», деген екен. Сондықтан Абайдың ғағлия сөздерінің мән-мағынасын, маңыздылығын сақтай отырып, оқушылардың қабылдауына бейімдеп жеткізу үшін филолог, философ, теолог, педагог, психолог ғалымдардың, сондай-ақ логопедтердің де жүйелі зерттеулерін ұйымдастыру мәселесі кезегін күтіп тұрғаны да шындық.

Соңында айтарымыз, Абай үні — халық үніне айналуы керек. Өйткені, Абай мұрасы — ұрпаққа үлгі болмақ.

**Шәмшидин АЮПОВ,  
«Уйгур авази» газетінің  
бөлім редакторы, Президент  
сыйлығының иегері, филология  
ғылымдарының кандидаты**



**МАМСУРОВ КАЗБЕК ВЛАДИМИРОВИЧ —** заместитель председателя АНК города Алматы, председатель ЭКО «Осетинский культурный просветительский центр «Ирныхас»

## Нить притяжения

После его рождения дали ему имя Ибрагим. По причине того, что мальчик рос впечатлительным и внимательным мать его дала ему другое имя — Абай. Отец его хотел, чтобы сын учился в медресе, но Абай против желания отца посещал русскую приходскую школу. В юности Абай хотел через овладение необходимыми для жизни и деятельности знаниями найти дело. Поэтому он много читал, занимался самообразованием, знал и ценил классическую поэзию Востока.

Чтение книг, самообразование позволило ему войти в мир Александра Пушкина, Михаила Лермонтова, Ивана Крылова. В юношеском возрасте — в 15 лет, выступая посредником в спорах, проявил превосходство в красноречии и логике.

**В своей жизни и творчестве Абай серьезно относился к поэзии:**

*«Стих — это вождь среди слов, ценнейший их отбор, Талантливый поэт слагает речь в узор...»*

Абай перевел произведения русских поэтов на казахский язык: А. С. Пушкина «Письмо Татьяны» из поэмы «Евгений Онегин», М. Ю. Лермонтова «Дума», «Выхожу один я на дорогу», «Исповедь», «И скучно и грустно», «Парус», «Кинжал», «Горные вершины» (этот перевод стиха немецкого поэта Гёте на русский язык перевел Лермонтов), Крылова «Лягушка и Вол», «Дуб и Трость», «Стрекоза и Муравей», «Ворона и Лисица», «Слон и Моська».

Перевел Абай несколько стихов немецких поэтов Иоганна Шиллера, Иоганна Гете, английского поэта Джорджа Байрона, польского Адама Мицкевича, французского поэта Жана Мольера.

Имя Абая известно не только в Казахстане, но и во всем мире. Хочется отметить, что в признании его таланта и заслуг перед всем человечеством ЮНЕСКО 1995 год был объявлен годом Абая во всем мире.

В России — 2006 год был объявлен годом Абая в России. В центре Москвы на Чистых прудах установлен монумент Абая Кунанбаеву.

В 1960 году в Алматы на площади Абая перед Дворцом Республики установлен памятник Абая Кунанбаеву — авторы скульптор Х. И. Наурызбаев, архитектор И. И. Белоцерковский.

В 50-ых годах ХХ века в Российской Советская Федеративная Социалистическая Республика (РСФСР) в школьной системе материала об Абая практически не было. В 1958 году, более 60 лет тому назад, в зерносовхозе «КазЦИК» Шортандинского района Акмолинской области, где я со своими друзьями по институту, был на уборке урожая, услышал об Абая — казахском поэте и просветителе.

О произведениях Абая я больше узнал в 1979 году в городе Темиртау, ко-

**Абай Кунанбаев — казахский поэт — просветитель, родоначальник новой письменной казахской литературы, композитор. Абай родился 10 августа 1845 года. В этом 2020 году будет отмечаться знаменательное событие не только для казахов, но и для всех казахстанцев, всего народа Казахстана — 175-летие со дня рождения Абая.**

да продолжил воинскую службу в одной из войсковых частей, находящейся недалеко от города металлургов. Еще активнее ознакомился с творчеством Абая — великого мыслителя и поэта, в учебном соединении.

В 2009 году мной были подготовлены учебно-методические пособия по государственно-правовой подготовке военнослужащих Вооруженных Сил Республики Казахстан. В этом учебнике размещена тема «Выдающиеся мыслители, деятели науки, литературы и искусства Казахстана о любви к Отечеству, необходимости его защиты». В ней показана роль Абая Кунанбаева по поводу отношения человека к Родине, к ее истории и процветанию: «Раз в день, или раз в неделю, или хотя бы раз в месяц дай сам себе отчет, каким ты за это время вел себя в жизни, совершал ли ты поступки, соответствующие благу и разуму».

В моей библиотеке есть литература, которой я часто пользуюсь, расширяя свой кругозор, прочитывая по многу раз нужные для работы и жизни источники, словари казахского, русского, английского, немецкого, осетинского, персидского, грузинского языков учебники казахского языка, осетинского языков. Среди моих книг есть роман-эпопея Мухтара Ауэзова «Путь Абая» в 2-х томах, 1982 года, изданного в г. Алматы. В моей личной библиотеке есть и «Слова назидания» Абая Кунанбаева — прозаическая поэма из 45 назиданий, где автор поднимает и рассматривает проблемы национального воспитания и мировоззрения, морали и права, истории казахов.

В творческом наследии Абая есть поэмы «Искандер», «Масгут», «Азим».

Глубокую отрицательную оценку дал Абай образу Александра Македонского — Искандера. Если истолкование образа Искандера во многих восточных произведениях было положительным, то Абай дал этому образу другую оценку — ведь, мечтая о славе, Искандер покорил много стран, проявляя жестокость, принес рабство многим народам.

Показан и образ Аристотеля — в нем видится воплощение человеческого разума, который осуждает завоевательные походы, бессмысленность завоевательных походов, совершенных Искандером.

Мне по душе многие афоризмы Абая, в том числе такие:

«Будь разумен, укрепляй свой дух, лишь бездарный покоряется судьбе»;  
«Лентяй всегда ханжа и лицемер»;  
«Если б в моих руках была власть, я отрезал бы язык каждому, кто говорит, что человек неисправим».

Абай написал три поэмы, около 150 стихов, известны его музыкальные произведения — юи, все они по душе, но юи «Абай» больше.

Для всего народа Казахстана творчество Абая пронизано главной идеей — идеей единения народа на основе плодотворного труда и высокой морали.



## Абай — зеркало казахского народа

**В этом году исполняется 175 лет со дня рождения Абая Кунанбаева, великого степного философа, мудрого поэта, ставшего общей гордостью казахского народа.**



**Гулзат КУРМАНБАЕВА,**  
начальник **Управления образования**  
**Жалагашского района, член районного Совета**  
**общественного согласия**

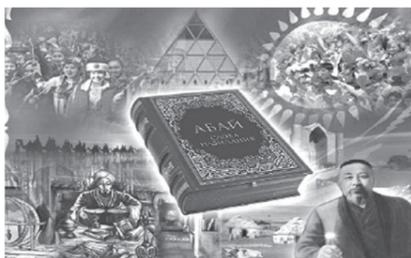
Юбилей поэта отмечается на национальном и международном уровнях путем организации масштабных мероприятий. В связи с этим Президент Касым-Жомарт Токаев опубликовал статью «Абай и Казахстан в XXI веке». В своей статье Глава государства сказал, что чтение Абая ведет человека к всестороннему образованию и духовной культуре. Не утратили своей актуальности произведения великого поэта, более века назад призвавшего свой народ обратиться к образованию и науке. Даже в XXI веке, когда сущность современности и прогресса — в образовании и науке, выводы Абая становятся еще важнее, а его имидж становится ближе к его людям.

В этом году 175-летие Абая, кажется, было возрождено за счет чтения отрывков из стихотворений поэта. Это связано с тем, что данная инициатива активно реализуется уже несколько месяцев, вызывая интерес у школьников, сотрудников различных сфер страны, артистов и даже знаменитостей мирового уровня. Благодаря этой инициативе мы, как народ, в очередной раз изучили наследие Абая.

Сегодня в целях пропаганды величия великого сына казахского народа в стране запущен телеканал «Абай», а 10 августа объявлен Днем Абая.

Абай — зеркало казахского народа. Произведения степного гения стали бесценным наследием для будущих поколений.

## АПК: В мероприятии, посвященном Дню Абая, приняли участие 27 тысяч национальностей



**10-11 августа**  
**Ассамблея народа**  
**Казахстана органи-**  
**зовала онлайн-**  
**фестиваль поэзии**  
**национального**  
**уровня в честь Дня**  
**Абая и 175-летия**  
**великого поэта.**

Основная цель мероприятия — популяризация творческого наследия великого поэта и расширение использования государственного языка. В фестивале поэзии, посвященном стабильности и единству страны, изначально планировалось участие 175 этнических групп, свободно владеющих государственным языком. Они обязаны прочитать 175 стихотворений на казахском языке и разместить видеоролики в социальных сетях в различных форматах. В результате было получено 705 видео от людей других национальностей, исполнивших стихи и песни поэта. Из них 521 участник прочитал стихи и переводы поэта на казахском языке, а 127 попытались разъяснить на других языках. 126 исполнителей исполнили песни Абая и прочитали его стихи. Все видеоролики и ролики размещены на сайте Ассамблеи народа Казахстана и региональных структур в Facebook, Instagram, V Kontakte, Youtube, Telegram, различных информационных сайтах. Кроме того, в День Абая ученые и специалисты АНК обсудили важность статьи Президента Казахстана К.-Ж. Токаева «Абай — духовный реформатор» и опубликовали более 50 комментариев в авторитетных СМИ. В целом в мероприятиях Ассамблеи народа Казахстана, посвященных Дню Абая — приняли участие 27 795 этнических групп по всей стране, а онлайн-конференцию посетили 965 экспертов, ученых и историков через Facebook и Zoom.

## ЕЛБЕК УТЕПОВ: «МОЙ ПРОЕКТ НАПРАВЛЕН НА РАЗРАБОТКУ И ОПЫТНО-ПРОМЫШЛЕННОЕ ВНЕДРЕНИЕ БЕСПРОВОДНОГО ДАТЧИКА ДЛЯ МОНИТОРИНГА ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ КОНСТРУКЦИЙ И ОРИЕНТИРОВАН НА ИМПОРТОЗАМЕЩЕНИЕ»

**Окончание.**  
**Начало в № 28**

**Ежегодно проекты, начало которых по календарному плану рассчитано на 1 января соотвествующего года, по факту начинаются с задержкой, что влияет на весь процесс реализации проекта и его результаты. Также произошло и с конкурсом молодых ученых. Здесь нельзя оправдаться эпидемией COVID-19, так как чрезвычайное положение ввели в конце марта 2020 года.**

**«С начала конкурса до объявления результатов ушло более полугода, что, безусловно, огорчает»**

По-хорошему мы должны были подписывать договоры в декабре или январе. А из-за того что проекты начались с 1 апреля 2020 года, всем пришлось кардинально менять свои бюджетные заявки. Ведь есть еще и ограничения на статью зарплат и прочих услуг, суммы, утвержденные ННС по годам, а также рекомендации экономической экспертизы. Все эти ограничения учесть одновременно было очень сложно.

Несмотря на недочеты, в конкурсе молодых ученых много улучшений по сравнению с предыдущими конкурсами. И я надеюсь, данная тенденция сохранится.

**— Чем интересен Ваш проект, в чем его уникальность и актуальность? Каких результатов Вы хотите достичь, реализуя проект?**

— На сегодняшний день в Казахстане наиболее распространенными методами контроля прочности железобетонных конструкций являются метод разрушения стандартных образцов и неразрушающий ударно-импульсный метод. В первом случае образцы изготавливаются в момент заливки конструкции и хранятся в стабильных температурно-влажностных условиях, отличных от условий строительной площадки, что не гарантирует соответствие наборов прочностей. Ударно-импульсный метод основывается на регистрации энергии при отступлении конструкции в определенной точке, поэтому его результаты считаются достоверными конкретно в точке удара и неприменимы для всей конструкции. В целом, оба метода не дают полное динамичное представление о внутренних процессах, протекающих в теле конструкции. Также из-за немалой трудоемкости и стоимости контроль прочности регламентирован лишь 3, 7 и 28 сутками твердения бетона.

Альтернативным экономически эффективным методом неразрушающего контроля и мониторинга является применение встраиваемых датчиков, непрерывно измеряющих температуру и влажность в теле конструкции. Замеры по-

зволяют рассчитать прочность бетона в каждый момент. В связи с высокой стоимостью, спецификой в эксплуатации и отсутствием регламентации действующими нормативами зарубежные датчики не нашли применения на строительных площадках Казахстана.

Мой проект направлен на разработку и опытно-промышленное внедрение приемлемого для казахстанского потребителя беспроводного датчика для мониторинга железобетонных конструкций и ориентирован на замещение его зарубежных аналогов. В этом и кроется актуальность моего проекта.

Исследование текущей ситуации и анализ лучших практик позволит добиться более низкой стоимости казахстанского продукта и расширенного функционала в отличие от зарубежных аналогов. Внедрение разработки на строительных площадках окажет благоприятный экономический эффект, позволит снизить трудозатраты на испытания, улучшить качество и долговечность бетонных и железобетонных конструкций, а также сократить сроки строительства за счет более точного и своевременного контроля и непрерывного мониторинга.

Также строительные компании сэкономят на этом большое количество накладных расходов (аренда техники, оплата труда рабочих, затраты на лабораторию и т. д.). Что касается уникальности проекта, то она заключается в решении главной проблемы всех существующих на сегодняшний день аналогов — ограничения протокола передачи данных. Дело в том, что датчики, помещаемые в тело бетона, синхронизируются со смартфоном при помощи Bluetooth, но у такого решения есть недостаток — арматура и бетон уменьшают радиус сигнала, а смартфон в состоянии одновременно соединиться только с одним устройством.

Таким образом, чтобы снять показания, например, со ста датчиков, рабочему необходимо сто раз подключить множество устройств, что, конечно же, является трудоемким и долговременным процессом.

«В моем проекте будет использован протокол дальнего действия и будет создан отдельный ресивер, который одновременно сможет принимать данные сразу со всех датчиков. Таким образом можно добиться максимальной оперативности и точности измерений и абсолютно исключить человеческий фактор»

Рабочие, не выходя из помещения, сидя за компьютером или через смартфон, смогут вести мониторинг прочности бетона в режиме реального времени.

На текущем этапе проекта имеется прототип устройства, который в дальнейшем будет усовершенствован. Ожидания от результатов проекта у меня высокие. По опросам крупных строительных компаний г. Нур-Султан виден спрос на данную разработку. В первую очередь, я ожидаю проведение успешных пилотных испытаний в гг. Нур-Султан и Алматы, ко-

торые докажут эффективность нашего датчика. Далее имеются планы на коммерциализацию данного проекта на всей территории Казахстана. Что касается научных результатов, то ожидается получение патента и авторских прав, выпуск монографии, публикация статей в зарубежных и местных рецензируемых научных журналах.

**— В научной карьере многое зависит от коммуникаций с коллегами, в том числе из других стран. С кем Вы сотрудничаете из зарубежных ученых?**

— Да, безусловно, коммуникация с коллегами играет большое значение в научной среде. Я сотрудничаю и с местными, и зарубежными организациями и учеными. Прежде всего, это обмен опытом и знаниями, а дальше и выполнение совместных международных проектов. Знакомство с коллегами происходит зачастую во время участия в конференциях. Одним из таких коллег является Aniskin Aleksej из University North (Хорватия), который также состоит в исследовательской группе моего проекта в качестве зарубежного ученого.

**— Что для Вас лично значит победа в конкурсе молодых ученых?**

— Для меня победа в конкурсе молодых ученых значит многое. Во времена докторантуры я часто являлся свидетелем того, как сотрудники вуза становились победителями научных конкурсов на реализацию их проектов, сам иногда помогал с оформлением заявок или написанием статей. С того времени у меня появилась цель выиграть в подобном конкурсе, чтобы реализовать свои идеи. Идей у меня было достаточно много, однако, на тот момент я не проходил по конкурсным требованиям — не было ученой степени и опыта. Сейчас, когда у меня есть опыт, я испытываю одновременно большую гордость и ответственность за свои проекты. Ведь в проекте, кроме меня, есть и другие участники, которым надо вовремя платить зарплату, координировать все работы по срокам и по запланированному бюджету и т. д.

**— Кого Вы считаете своими учителями в профессиональном плане?**

— Своими наставниками в профессиональном плане считаю д.т.н., профессора А. Ж. Жусупбекова и PhD, доцента Р. Е. Лукпанова. Они являлись моими научными руководителями. Именно они привили мне основы научной этики, навыки написания статей и проведения исследований, за что я им благодарен. Также нельзя не отметить вклад PhD, кандидата технических наук С. Б. Енкебаева, кандидата технических наук Д. В. Цыгулева, PhD Ж. А. Шахмова, PhD Д. О. Базарбаева и PhD, доцента А. С. Тулебековой. С самого начала моей научной деятельности они во многом поддерживали меня, а сейчас мы с ними являемся коллегами. Во многом пример этих людей вдохновил меня на продолжение своей научной карьеры.

**Материал подготовлен**  
**Т. БАЖОВОЙ**



## «СЛОВА НАЗИДАНИЯ» АБАЯ — ЭНЦИКЛОПЕДИЯ ВОСПИТАНИЯ МЕЖЭТНИЧЕСКОЙ ТОЛЕРАНТНОСТИ У СОВРЕМЕННОЙ МОЛОДЁЖИ



**Республика Казахстан известна всему миру, как символ дружбы и тепла, как страна, где проживают более 130 этносов, говорящих на разных языках, исповедующих разные религии, отличающихся самобытностью культур и менталитетов. Государственная позиция в отношении воспитания межэтнической толерантности отражена в создании Ассамблеи народа Казахстана, Областных и районных этнокультурных центров, студенческой Ассамблеи и кафедр в учебных заведениях.**

«Слова назидания» («Қара сөздер») казахского акына и просветителя Абая Кунанбаева, состоящая из 45 кратких философских трактатов, где поднимаются проблемы истории, педагогики, психологии, воспитания и мировоззрения, морали и права, являются фундаментом в воспитании межэтнической толерантности у современной молодёжи.

«Первое слово» Абай начинает с решения взять в спутники бумагу и чернила и записывать все свои мысли. «Может быть, кому-то придётся по душе какое-нибудь моё Слово, он переписит его для себя или просто запомнит; а если нет — мои слова, как говорится, останутся при мне».

Во «Втором слове» Абай описывает детские воспоминания о насмешках казах над узбеками (сартами) и ногайцами татарами. «У сарта можно поучиться умелому выращиванию плода, торговли, обучаемости ремеслу, истинной набожности, сноровке и учтивости. Ноги подчинили всё своё время полезному труду и овладению ремеслами, а не тратили его на унизительные распри».

В «Третьем слове» поэт даёт ответы на вопросы: «Почему казахи смотрят друг на друга волками? Почему у них нет соперничества за родичей, нет правдивости? Откуда, когда вошли в их мир праздность и леность? Причиной Абай считает отстранение казахов от земледелия, торговли, ремесла, науки, зависти, несправедливости, воровство, нечестность, погоня за властью, доносы, необразованность, отсутствие демократических выборов. Он предлагает «Избирать самых достойных и на постоянный срок».

В «Четвёртом слове» Абай отмечает роль смеха в момент радости: «Не радуйтесь «дурным поступкам людей. Радуйтесь, когда человек совершает хорошее, благоприятное дело, ибо вы увидели добрый пример».

В «Пятом слове» Абай подчёркивает значимость честности на примере нескольких пословиц: «Бедному и родной отец в тягость», «Умеющему дать взятку не страшен и ад», «Рука берущая умеет и отдавать» и другие.

«Шестое слово» посвящено важности единения, согласия и духовным качествам человека: «Единение — это верш искусства, а существование — основа достатка». «Качества духовные — вот что главное в человеческой жизни. Живая душа и отзывчивое сердце должны вести человека, тогда и труд его становится сродни искусству, и достаток уместен».

В «Седьмом слове» Абай указывает на роль познания мира: «Почему, вырастая, мы теряем это высокое стремление познавать мир, которое было в детстве? Советует расширять свой кругозор, умножать сокровища, с неизмеримым трудом накопленные на первых порах жизни».

«Восьмое слово» Абай начинает с риторического вопроса: «Кто из нас способен последовать мудрому совету? Кто готов прислушаться к наставлениям?». Поэт с сожалением отвечает на поставленные вопросы: «Би и волостные глухи. Они бы не стремились к власти, если бы ценили мудрость и хотели набраться ума-разума. Наоборот, они считают себя верхом совершенства и пришли к власти потому, что вправе учить других».

В «Девятом слове» Абай с горечью пишет о потерянной надежде: «Почему я не питаю никаких надежд на то, что смогу образумить их, что они изменятся, пойдут по пути совершенства?»

«Десятое слово» посвящено роли ребёнка и благородству: «Хороший ребёнок — радость, плохой — горе. Благое деяние надо совершать самому, его не оставляют в долг наследнику».

В «Одиннадцатом слове» Абай говорит о заполнении воровства и подстрекательства в степи: «Воровство процветает на ниве подстрекательства. Все оказались опутанными липкой паутиной подстрекательства и вовлечёнными в воровство и забыли о честном труде... Пустыми стали понятия о клятве, дружбе, честности и совести».

В «Двенадцатом слове» Абай пишет о благочестии: «Два необходимых в жизни условия: первое — это убежденность в могуществе веры, второе — стремление к познанию ее смысла».

«Тринадцатое слово» Абая посвящено верослужению: «Существуют два вида служения аллаху. Первая — сознательная вера, и осуществляющих её можно назвать вероисповедателями. Вторая — богобоязненная, формируемая со слов муллы или чтения священных книг. Им нужно обладать необыкновенной крепостью духа, чтобы их убеждения не могли поколебать ни угроза смерти, ни тысячи изощрённых доводов тысяч людей».

В «Четырнадцатом слове» Абай раскрывает понятие «мужество», которое у казахов родилось от слова «сердце». Все лучшие человеческие качества, такие, как отзывчивость, сострадание чужому горю и человеколюбие, — рождаются сердцем».

В «Пятнадцатом слове» Абай пишет о разнице между умными и глупыми людьми: «Умный человек стремится познать окружающий мир и принести пользу людям: уши его открыты советам, а память — кладовая светлой грусти. Он советуется анализировать и давать себе отчёт: «Как прожил эти дни, пытался ли приумножить свои знания, были ли его дела полезными и богоугодными».

В «Шестнадцатом слове» Абай советует учиться, развивать свой язык и познавать веру: «Не могу же я на старости лет переучиваться!» «Лишь бы не упрёкали, что не учён, а в том, что не могу умно говорить, я не виноват».

В «Семнадцатом слове» Абай пишет о роли знания в решении спора между Силой, Разумом и Сердцем. Кто нужнее человеку? Ответ заключается в единстве

«Восемнадцатое слово» об аккуратности одежды: «Человеку к лицу справная, чистая и ладная одежда. Плохо, когда он не следит за собой и одежда его грязна и помята, но ещё хуже, когда человеком владеет страсть одеваться не по средствам, и он кичится своим нарядом».

В «Девятнадцатом слове» Абай говорит о важности человеческого облика: «Человек не должен увлекаться щегольством. Красивым и сильным делают человека его ум, эрудиция, честь и обаяние».

«Двадцатое слово» о чувстве пресыщения: «Судьбу, сами знаете, невозможно изменить. И судьбою, кроме всего прочего, человеку дано пережить и чувство пресыщения».

«Двадцать первое слово» о похвале: «Существуют две категории людей, ко-

торые по-разному относятся к похвалам. Первые я назвал бы людьми, которые чрезвычайно дорожат своим именем, вторых отнёс бы к настоящим хвастунам».

«Двадцать второе слово» начинается с вопроса: «Кому из казахов сегодня я мог бы отдать дань уважения и испытывать чувство любви? Ценность человека определяется сопоставлением его не с плохими людьми, а с лучшими из лучших».

«Двадцать четвертое слово» о дружбе и вражде, приводя численность населения: «У казахов свои представления о дружбе и вражде; они по-своему стремятся к богатству, постижению искусства и овладению ремеслами и знаниями, у них отличные от других народов понятия о гордости и силе. Отличаются они и тем, что, не спуская глаз, выслеживают друг друга, не смыкая глаз, соперничают между собой, обкрадывают самих себя».

«Двадцать пятое слово» о важности обучения детей языку: «Обучать детей хорошо, но, чтобы они служили своему народу, надо учить их родному языку. Знание чужого языка и культуры делает человека равноправным с этим народом, он чувствует себя вольно, и если заботы и борьба этого народа ему по сердцу, то он никогда не сможет остаться в стороне».

«Двадцать шестое слово» о радости: «Радость скоротечна и гложет внутри своего народа. Невежественный народ радуется тому, чему не стоит радоваться. Все это плоды невежества и глупости».

«Двадцать седьмое слово» по Сократу: «Разве человек не является царём всего живого на земле? А если он высшее творение создателя, то разве не означает это, что человек был удостоен любви? Как же человеку, будь он даже самым великим учёным на земле, как же человеческому роду не быть благодарным творцу и не считать себя вечным его должником?»

«Двадцать восьмое слово» о религии: «Значит, религия возникла там, где когда-то оставался разум! И, значит, слепое повиновение ни к чему не приведёт, пока мы не доведем иман хотя бы до подобия совершенства».

«Двадцать девятое слово» о пословицах. Абай советует: «Надо быть предельно осторожными в обращении с пословицами, рождёнными от недомыслия».

«Тридцатое слово» о бахвальстве: «Подобно тому, как на сорока клячах не одолеешь даже одного холма, так и на пустом бахвальстве далеко не уедешь. Да и к чему бахвальство людям, на что оно пригодное?»

«Тридцать первое слово» советы о запоминании: «Для того, чтобы запомнить советы и следовать им, нужно соблюдать четыре условия. Первое — надо быть сильным, чтобы не давать воли самолюбию; второе — надо принимать умные слова сердцем, всей душой, так, словно бы утоляешь ими жажду; третье — следует по несколько раз повторять про себя услышанное, чтобы закрепить его в памяти; четвертое — нужно держаться подальше от вещей, которые изнашивают человеческий ум и заставляют его терять накопленные знания».

«Тридцать второе слово» о познании науки: «Известно, что наукой овладевает тот, кто испытывает жажду познания».

«Тридцать третье слово» о необходимости учёбы ремеслу: «Чтобы жить в достатке, надо учиться ремеслу. Ремесленника, который живёт на заработанное своим честным трудом, можно бы почитать как святого».

«Тридцать четвертое слово» о творении добра человеком: «Достаточно бы творить добро, которое принимается и на этом и на том свете. Человек человеку друг».

«Тридцать пятое слово» об ответе человека за свои поступки в ссудный день: «Говорят, когда наступит конец света, перед всевышним предстанут все хаджи — паломники, муллы, суфии, шейты — воины-праведники и щедрые».

«Тридцать шестое слово» о стыде: «Казахская пословица гласит: «Кто познал стыд, тот постигнет и веру. Настоящий стыд тот, который вызван поступками, противоречащими вере или разуму или порочащими чье-либо доброе имя».

В «Тридцать седьмом слове» Абая представлены воспитательные 23 пословицы: «Достоинство человека определяется его подходом к делу, когда завершением». «Плохой друг подобен тени. Когда светит солнце — от него не убежишь; стужаются тучи над головой — его не найдешь и другие».

«Тридцать восьмое слово» о совокупности наук: «Человек овладевает науками и знаниями тогда, когда всем своим существом стремится к истине и правде, пытается понять самую суть явлений. Разум и вера двигают им, ибо истина от земли, и он идёт к ней разумом».

«Тридцать девятое слово» о стремлении к единству и заботой о чести: «Эти качества назывались стремлением к единству и заботой о чести».

В «Сороковом слове» Абай ставит ряд риторических актуальных вопросов о человечности: Почему ослабевшие старики ладят с молодыми, а между собой не могут жить в согласии, хотя и теряют своих сверстников? Почему мы готовы прогнать соплеменника, когда он возвращается на Родину?

Почему люди так жаждут мира, если он очень скоро утомяет их? и др.»

«Сорок первое слово» о влиянии власти. «Человек, который озабочен будущим казахом и собирается не только давать советы, а поставить их на путь истинный, должен обладать двумя вещами. Первое — власть по управлению народом. Второе — в руках управленца должны быть несметные богатства, чтобы послать их на учёбу».

«Сорок второе слово» о занятии: «Одной из причин, способствующих пристрастию казаха к дурному, является отсутствие достойного занятия. Вынужденное безделье, пустое времяпровождение превратилось в привычку многих, ибо плохое, быстро становится достоянием людей».

«Сорок третье слово» о душе и теле: «Душа и тело даны человеку природой. Свойства же их различного происхождения и проявляются они по-разному. Одни, так называемые произвольные, рождаются вместе с человеком, другие приобретаются им в результате труда... Желание увидеть мир и познать его — тоже произвольная потребность. И только ум и знания являются плодами трудовой деятельности человека».

«Сорок четвертое слово» о важности стремления: «Самый жалкий человек на свете — это человек без стремлений».

«Сорок пятое слово» заканчивается словами: «Тот, у кого больше знаний... тот и обладает миром».

Таким образом, «Слова назидания» Абая являются энциклопедией воспитания современной молодёжи и никогда не утратят своей актуальности, силы и значимости.

**Римма Рамазановна МАСЫПОВА,**  
вице-президент «Ассоциации дунган Казахстана»,  
академик Международной академии наук педагогического образования,  
доктор педагогических наук,  
профессор Евразийского технологического университета  
г. Алматы



По многочисленным просьбам наших читателей мы начинаем повторную публикацию ценных архивных списков призванных из сел Ахыска и направленных в военные части во время ВОВ. Бумага со временем пожелтела и утратила качество, поэтому некоторые фамилии, имена и названия сел могут быть неточными. Если кто-то по этому списку найдет своих родных, просим сообщить в редакцию.

**Продолжение. Начало в № 23**

Гагалов Балабек Рамиз оглы — 1923, Ошора  
Абдулов Абдула Уришан оглы — 1923, Ошора  
Маградзе Григорий Сергеевич — 1923,  
Зедатмогви Гарамадзе Шота Естапович — 1923, Толоши  
Гамидов Расим риза оглы — 1923, Толоши

**ИМЕННОЙ СПИСОК НА КОМАНДУ, ОТПРАВЛЯЕМУЮ ИЗ АСПИНДЗСКОГО РАЙВОЕНКОМАТА В РАСПОРЯЖЕНИЕ КОМАНДИРА 28-й З.С. Б. гор. АВЧАЛА**

Мустафа Сулейман оглы — 1904, Аспиндза  
Лебанидзе Давид Васиельевич — 1913, Аспиндза  
Айдин Амид оглы — 1904, Аспиндза  
Илияз Аслан оглы — 1903, Аспиндза  
Фралов Иосиф Иосифович — 1902, Аспиндза  
Мухафар Салах оглы — 1902, Аспиндза  
Искандаров Амди Искандар оглы — 1917, Аспиндза  
Мамед Афлатун оглы — 1904, Аспиндза  
Джабар Гамид оглы — 1904, Аспиндза

Галтаев Ахмед Рустам оглы — 1907, Млашхеви  
Осман Абит оглы — 1904, Млашхеви  
Османов Фейзула Айваз оглы — 1902, Млашхеви  
Сейфат Фарат оглы — 1902, Млашхеви  
Гасанов Назир Кочи оглы — 1904, Ахашеви  
Кадим Аслан оглы — 1904, Ота  
Гурджишвили Соло Томович — 1909, Чобарет  
Таштан Дурсун оглы — 1904, Чобарет  
Шахпандар Аслан оглы — 1906, Гобиет  
Шашаберидзе Миха Иосевич — 1911, Варгави  
Шашаберидзе Алиез Степанович — 1911, Варгави  
Зурабшвили Антон Стефанович — 1907, Хизабавра  
Белиджанашвили Кирилл Георгиевич — 1907, Хизабавра  
Тонгозян Георгий Лаврентович — 1918, Хизабавра  
Мазмишвили Иван Лазаревич — 1911, Хизабавра  
Нанишвили Осман Искандар оглы — 1909, Ошора  
Шамилов Зейвар Шамиль оглы — 1907, Ошора  
Ахмед Али оглы — 1910, Тмогви  
Камар Коро оглы — 1913, Тмогви

Ага Таштамур оглы — 1909, Вертахан  
Амурхан Мамед оглы — 1909, Джолда  
Юсуф Исмаил оглы — 1914, Накалакеви  
Карим Риан оглы — 1911, Нариманли  
Карелиев Мугдат Лукман оглы — 1913, Толоши  
Торун Нидай оглы — 1908, Гельсунда  
Мусаев Хафо Шадо оглы — 1920, Базирхан  
Валиев Ала дин Изат оглы — 1918, Базирхан  
Шахверди Айдин оглы — 1914, Базирхан  
Исмаилов Абдула Гульмамад оглы — 1909, Ниала  
Химизов Мизам Амза оглы — 1914, Ниала  
Байрам Аскар оглы — 1906, Неала  
Мусаев Джиан Изат оглы — 1918, Ниала  
Зазадзе Мисиян Гедорович — 1920, Агара  
Зазадзе Исидор Лазаревич — 1909, Агара  
Лутви Сули оглы — 1906, Варнет  
Мирза Шаисмаил оглы — 1912, Варнет  
Таштан Аслан оглы — 1902, Варнет  
Галиб Джабар оглы — 1903, Варнет  
Мухлис Раим оглы — 1904, Варнет  
Бозо Амид оглы — 1902, Варнет  
Сулейман Фарад оглы — 1904, Варнет  
Мамуд Билали оглы — 1904, Варнет  
Беридзе Эрасти Виссарионович — 1904, Эркота  
Мекошвили Кирилл Георгиевич — 1907, Хизабавра  
Каптан Ридван оглы — 1906, Торола  
Беридзе Александре Сардович — 1910, Зедатмогви

Абдул Али оглы — 1903, Варнет  
Чучуладзе Абдул Камил оглы — 1904, Ошора  
Курбан Байрам оглы — Базирхан  
Кара Искандар оглы — Рокети  
Арифов Мустафа Уршан оглы — Аспиндза  
Джамал Исмаил — Аспиндза  
Бадалов Аладин — Аспиндза  
Беридзе Шота — Аспиндза  
Байрамов Шокиаз — Аспиндза  
Тома Аббас оглы — Аспиндза  
Шамиль Кара оглы — Аспиндза  
Исмаилов Алияр — Аспиндза  
Нияз Рамазан оглы — Аспиндза  
Кираз Касим оглы — Аспиндза  
Арабшвили Иван — Аспиндза  
Цицхвандзе С. — Аспиндза  
Шомазашвили С. — Аспиндза  
Мекошвили Тома — Аспиндза  
Квеласеашвили Иван — Аспиндза  
Чедиашвили Владимир — Аспиндза  
Чиоргадзе Чобрис — Аспиндза  
Асианидзе Григорий — Аспиндза

**СПИСОК ВОЕННООБЯЗАННЫХ АСПИНДЗСКОГО РВК, ОТОРВАННЫХ ПО ДИРЕКТИВЕ**

Белиджанашвили Константин Иосифович — 1932  
Мурадов Арам Акопович — 1934  
Пилипосян  
Хачатур Оганесович — 1940  
Худишвили Фома Семенович — 1932  
Дарбеньян Сергей Симонович — 1937  
Папашвили Габриел Георгиевич — 1932  
Беридзе Владимир Александрович — 1934  
Акопов Минас Согомонович — 1932  
Софоян Погос Минасович — 1941  
Тонконоьян Мкртыч Саркисович — 1938

*Продолжение следует*

## ПРОЕКТ ГЕНЕРАЛЬНОГО СОГЛАШЕНИЯ ОТПРАВЛЕН В МИНТРУДА И СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

**Проект Генерального соглашения между Правительством Республики Казахстан, республиканскими профсоюзами и республиканскими объединениями работодателей на 2021-2023 годы отправлено в Минобороны.**

Как известно, в марте этого года Федерация профсоюзов Казахстана вынесла на общественное обсуждение проект Генерального соглашения. Федерация профсоюзов также инициировала совместную разработку единого подхода ко всем республиканским профсоюзам для поддержки основных принципов, направленных на обеспечение защиты трудовых и экономических прав трудящихся, гарантий на уровне заработной платы.

Рабочая группа провела специальные заседания по пяти разделам Генерального соглашения в рамках подготовки к завершению всей системы социального парт-

нерства и проекта учредительного документа на национальном уровне. Прежде всего, была определена структура и содержание проекта Генерального соглашения, а также приняты во внимание рекомендации всех республиканских профсоюзов. Федерация профсоюзов Республики Казахстан в разделе «Социальное партнерство» Генерального соглашения предложила ряд положений, направленных на усиление роли профсоюзов в системе социального партнерства, повышение эффективности Республиканской трехсторонней комиссии (РСС).

Кроме того, содержащиеся в этом важном документе предложения по обеспечению способности профсоюзов активно участвовать в решении вопросов, связанных с рынком труда, направлены на обеспечение баланса интересов в рамках социального партнерства. В него включены предложения по включению в проект требований об обязательном участии профсоюзов в разработке нормативных актов по социально-трудовым вопросам, заседаниях правительства, а также в процессе подготовки годовых отчетов по улучшению условий труда и охраны труда.



## ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОНТРОЛЬ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

**Туркестанская областная организация профсоюза образования и науки Казахстана провела общественную инспекцию в Шымкентском дорожно-транспортном техникуме.**

Контрольная группа контролирует соблюдение санитарных требований при приеме поступающих. Наличие смен на входе во время общественного контроля, ношение маски, измерение температуры тела перед началом работы, наличие и использование антисептиков, наличие и обеспечение индивидуальных и коллективных средств защиты, соблюдение дистанции между сотрудниками и персоналом, удаленный контроль определенных сотрудников дома. Направление на работу, регулярный отпуск, дезинфекция рабочего места, дезактивация пола проводятся на необходимом уровне.

По результатам общественного контроля, из 163 учителей 3 работают в должности. Остальные работают удаленно. Претенденты принимаются онлайн через портал egov.kz. Абитуриенты принимаются в университет в соответствии с полным санитарным режимом.

**Подготовила Аида МАРАТ**



# Гороскоп

с 17 по 23 августа 2020 года

**Овен**  
В первой половине недели самочувствие Овнов может ухудшиться. Старайтесь более осмотрительно относиться к вопросам питания. Некачественные продукты могут стать причиной расстройства пищеварения. Также не следует злоупотреблять применением лекарственных препаратов.

**Телец**  
В первой половине недели у влюбленных Тельцов может пропасть уверенность в любимом человеке. Возможно, в какой-то момент вы поймете, что пассия что-то скрывает от вас. Попытка выяснить, что же именно, вряд ли будет успешной.

**Близнецы**  
Близнецам в первой половине недели, возможно, придется разрываться между работой и семейными заботами. Не исключено, что из-за ситуации в семье вам потребуется отпроситься с работы пораньше.

**Рак**  
Ракам на первую половину недели не стоит планировать новые знакомства и поездки. В общении с окружающими могут участиться обманы, недоразумения. Вы можете ошибиться в оценке их мотивов поведения, что спровоцирует слухи, сплетни, неприятные разбирательства.

**Лев**  
В первой половине недели Львы могут испытывать дефицит наличных денег. Возможно, причиной станут круп-

ные расходы или финансовый ущерб. Будьте осмотрительнее при расчетах в магазинах и на рынках, не берите с собой крупные суммы денег.

**Дева**  
В первой половине недели основной проблемой темой у Дев может стать неуверенность в надёжности партнёра. Если вы состоите в браке, поведение пассии может стать источником беспокойства: понять мотивы партнёра будет довольно сложно. У вас может сложиться ощущение, что партнёр по браку что-то скрывает от вас.

**Весы**  
Весам в первой половине недели может не хватать уверенности в себе. Возможно, вы почувствуете, что вашу активность кто-то или что-то ограничивает. Может ухудшиться самочувствие, из-за чего вы не сможете активно заниматься запланированными делами.

**Скорпион**  
У Скорпионов в первой половине недели могут возникнуть недоразумения в отношениях с друзьями. Найти взаимопонимание в этот период будет довольно сложно. В это время лучше не приглашать в общую компанию друзей свою пассию. Не исключено, что между ними возникнет конфликт, который негативно отразится на ваших отношениях.

**Стрелец**  
Стрельцам в первой половине недели придется много времени и сил потратить на профессиональную деятельность. Это

особенно вероятно, если в этот период вам необходимо сдать важный проект.

**Козерог**  
Козероги в первой половине недели будут склонны излишне субъективно оценивать полученные сведения, что приведет к заблуждениям, ошибкам. Сейчас не стоит делать поспешные выводы, следует с долей скептицизма относиться к полученной информации.

**Водолей**  
Энергетический потенциал типичных Водолеев в первой половине недели может быть ослаблен. Физических сил будет не хватать для выполнения профессиональных и иных обязанностей. Будьте осторожнее, поскольку на этой неделе возрастает риск травматизма.

**Рыбы**  
Рыбам в первой половине недели звезды не советуют заниматься выяснением отношений с партнёром по браку. Будет трудно объективно оценить ситуацию, из-за чего есть риск оказаться в плену иллюзий. Для этих дней характерны также проблемы во взаимопонимании с людьми.



**Удачи!**

# НАЗИДАНИЯ АБАЯ ДЛЯ СОВРЕМЕННОГО ЧЕЛОВЕКА

**В современном мире, когда идет непрерывный поток информационных перемен, в основном обсуждаются темы «наружного» мира — экономика, политика, социум и т. д. Человек в этой суете забывает о себе, о своем нравственном глаголе лежащем в духовном воспитании самого себя.**



должности желательно ознакомиться патриотическими произведениями мыслителя гуманиста Абая и проанализировать свои намерения о государственных постах.

Мыслитель Абай имел популярность, и к нему для встречи и общения, стекались из разных аулов акыны-импровизаторы, певцы, композиторы и простой народ. Абай просвещал их своими глубокими нравственными мыслями, вел откровенный разговор о жизненных проблемах, одухотворял и мотивировал.

Абай Кунанбаев — великий поэт, гений боролся с невеждами, которые рвались к власти, используя хитрость и ловкость. Добившись власти, которые стали причиной деградации социальной морали и упадка нравов. Абай ищет чистый, духовный путь, который вывел бы народ из невежественного мрака. Этими идеями для современного человека Абай призывает не заражаться болезнью нигилизма и невежества. Своей борьбой с мраком дает дух уверенности и победы над темными сторонами жизни.

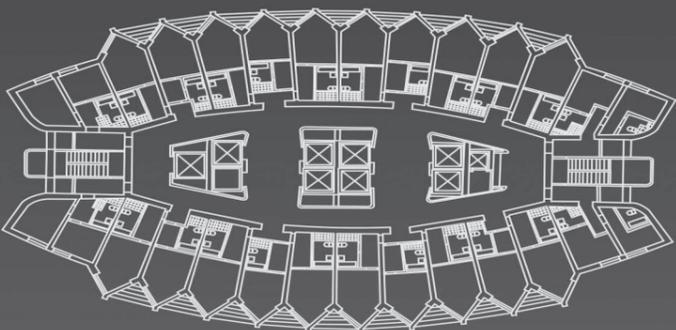
Нравственно-воспитательные взгляды Абая появились не только личностным наблюдением, но и при основательном изучении трудов древних философов и мыслителей, таких как Аристотель, Платон, Сократ, Спиноза, Спенсера. Абай изучал и с любовью впитал в себя из восточной культуры труды Фирдоуси, Низами, Омара Хайяма, Саади. По духу были близки поэзия Пушкина, Лермонтова, Гёте, Байрона, он хотел познакомиться с своим народом с такими произведениями всемирных классиков, которые помогли бы понять духовную высь человеческой культуры.

Современный человек должен учиться у Абая искренней любви к родному народу, его историческому наследию, уважению к культуре, любви к родному языку, стремлению и жажде к знаниям. Глубоко образованный человек служит нации от сердца и хочет процветания государства. Только такие люди, как Абай, могут противостоять социальному злу и коррупции. Просветительские, эстетические и гуманные идеи, как никогда, нужны, современному обществу. Сейчас, в наше непростое время, когда люди заняты добыванием денег, материальных ценностей, пора вспомнить о духовных, высоких и чистых человеческих миссиях каждой души. Каждый духовно пробужденный человек развивает самопознание и самосовершенствование и этим познает реальность действительности. Человеческая душа питает себя духовной пищей, а не материальной. Человек будет чувствовать себя счастливым только тогда, когда на душе покой и спокойствие, умиротворение и гармония.

**ИСКАКОВА ШИРИН АСАНОВНА**  
— член Кыргызского этнокультурного объединения «Мурас»  
г. Алматы



## АРЕНДА ОФИСОВ В ГОСТИНИЦЕ КАЗАХСТАН



Телефоны: +7 (727) 291 92 00  
+7 (727) 291 91 53  
+7 (702) 995 57 53  
E-mail: assistant@kazakhstanhotel.kz

Абай хотел видеть образованных людей не по зубрежке, а именно осознанно образованных людей, которым ценны родной язык, образование, государство и Родина. Родному языку он придавал большое значение. Через родной язык, отмечает мыслитель, открывается окно в огромный мир, а гуманный человек и широта взглядов обязывает изучать языки других народов. Только через родной язык можно вникнуть глубоко в корень своего народа и этим сохранить мощь своего государства. Без родного языка вся опора государства превращается в шаткую и неустойчивую систему. Поэтому современному человеку, который в совершенстве не владеющий родным языком, при устройстве на государственные



**Уважаемый Мейралы Пашаевич! Поздравляем!**

**Поздравляем Вас с 60-летним юбилеем!**

Желаем Вам крепкого здоровья, отличного настроения, долгих лет жизни и всего самого-самого наилучшего!

Что такое для мужчины 60-лет?! Это начало жизни!

*Турецкий этнокультурный центр «Ахыска» Меркенского района Жамбылской области, родные, близкие и друзья*



По вопросам аренды обращайтесь по тел: 344 13 04

# Atrium

**- Кинотеатр - Центр семейного отдыха**

- Женская одежда
- Аксессуары
- Мужская одежда
- Косметика
- Одежда для детей



**Наурызбай батыра 7Б (уг.ул. Райымбек) www.atrium-almaty.kz**

## АРХЕОЛОГИЧЕСКИЕ ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕГО АЛТАЯ

С августа месяца волонтеры национального проекта «Birgemiz: Asyl Muga» принимают активное участие в изучении историко-культурного наследия в Катон-Карагайском районе Восточно-Казахстанской области.



Государственный историко-культурный музей-заповедник «Берел» в рамках проекта «Выдающиеся памятники сакской эпохи в казахском Алтае» приступил к раскопкам в могильнике Таутекели. Здесь расположены более 150 захоронений разных эпох: начиная от Пазырыкской культуры и до захоронений XIX века.

По словам руководителя экспедиции Айдоса Ерболатулы, впервые этот памятник истории начал изучать в 1959 году ленинградский ученый С. Сорокин.

«В настоящее время волонтеры из Нур-Султана и Семей участвуют в раскопках могильника Таутекели. С 10 августа планируется направить сюда еще одну группу волонтеров. Я думаю, тем самым мы исполняем мечту молодежи, увлекающейся историей и археологией», — говорит председатель РОО «Единая детско-юношеская организация «Жас Ұлан» Динара Садвакасова.

Волонтер Камила Акимжан — одна из участниц национального проекта «Birgemiz: Asyl Muga»: «Мы целую неделю участвовали в раскопках в Восточном Казахстане, подробно узнали о том, как работают известные археологи, получили возможность пощупать руками артефакты. Наша команда была очень дружной, я рада знакомству с новыми, интересными людьми. Особенно хочу отметить красоту этих мест, это вдохновляет!»

Организаторы подчеркнули, что при проведении археологических раскопок соблюдаются все санитарные нормы: обязательно наличие защитных масок и перчаток, соблюдение гигиены и социальной дистанции.

**Здесь может быть ваша реклама!**

Газета Турецкого этнокультурного центра РК Собственник - Товарищество с ограниченной ответственностью «Газета «АХИСКА - АХЫСКА» (г.Алматы) Газета поставлена на учет Министерством культуры и информации Республики Казахстан за №9528-Г от 9 октября 2008 года. Выходит еженедельно. Учредитель: Зиятдин Касанов, президент правления Турецкого этнокультурного центра Республики Казахстан

**ЗИЯТДИН КАСАНОВ** - председатель редакционного совета

**РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:**

Хусейн Касанов  
Аджимурат Исаев  
Алибек Каримов  
Васип Исмаилов  
Алипаша Караев  
Тофик Ахмедов  
Ибрагим Турки

**ЗИЯЕДДИН КАСАНОВ** - Yönetim Kurulu Başkanı

**YÖNETİM KURULU:**

Hüseyin Kassanov  
Hacımurat İsayev  
Alipek Karimov  
Vasip İsmayilov  
Alipaşa Karayev  
Tofik Ahmedov  
İbrahim Türki

**Rövşen Memmedoğlu** - Baş Redaktör  
**Oksana Krasnojonova** - Dizayn  
**Ayna Toleutayeva** - Muhabir  
**Kalbinur Hoşnazarova** - Muhabir  
**Abdullaev Vakif** - fotomuhabir

Ровшан Мамедоглы - главный редактор  
Оксана Красножонова - дизайн и верстка  
Айна Толеутаева - корреспондент  
Кальбинур Хошназарова - корреспондент  
Абдуллаев Вагиф - фотокорреспондент

Адрес редакции: 050002, г.Алматы, ул. Джангильдина, 31.  
Тел.: +7 (727) 3572415, тел./факс: +7 (727) 3572410  
E-mail: ahiska60@mail.ru  
Электронная версия газеты: www.ahiska-gazeta.com  
Газета отпечатана в типографии ТОО РПИК «Дәуір» г.Алматы, ул. Калдаякова, 17. тел.: 273-12-54, 242-45-20.

**ЗАКАЗ № 2888**

**ТИРАЖ 2 000 ЭКЗ.**

## ВЕНЕЦИЯ

Время работы: с 11.00 - 24.00

- Кавказская и европейская кухня
- Живая музыка
- Летняя площадка
- Уютный интерьер
- Гостеприимная атмосфера

г. Алматы, ул. Каирбекова (Талгарская) 72, ул. Богенбай батыра  
Тел.: 293-81-67

*Мы рады видеть Вас!*

Цены приятно удивят вас

Цены приятно удивят вас



## Türkiye'den Kazakistan'a, bu güç tüm dünyada.

### Genel Müdürlük Almatı

Kloçkova cad,  
No: 132, 050057  
Tel: +7 (727) 250-60-80,  
+7 (727) 244-40-00  
Fax: +7 (727)250-60-81/82  
E-mail:kzibank@kzibank.kz

### Almatı Şubesi

Satpayeva-Kloçkova cad,  
No: 132, 1.kat, 050057  
Tel: +7 (727) 250-60-80,  
+7 (727) 244-40-00  
Fax:+7 (727) 250-60-81/82  
E-mail:almaty@kzibank.kz

### Aktau Şubesi

Adresi: 17.bölge, İş Merkezi  
«Zodiak» 1.kat, No:39  
Aktau/Kazakistan, 130000  
Telefon: +7(7292) 20-49-33  
Fax: +7(7292) 20-49-34

### Astana Şubesi

D.Kunaeva cad,  
No: 12/1, 010000  
Tel:+7 (7172) 47-56-26,  
Fax:+7 (7172) 47-56-30  
E-mail:astana@kzibank.kz

### Şimkent Şubesi

Adresi: Kunaeva cad.59  
Şimkent/Kazakistan  
Telefon: +7(7252) 99-99-00  
Fax: +7(7252) 99-99-02  
E-mail:shymkent@kzibank.kz

24 sene önce size en iyi hizmeti sunmak için Kazakistan'da iştirak bankamızı açtık. Türkiye'deki 154 yıllık deneyimimizi Kazakistan'a taşıyarak beraber güçlendik, dünyanın güçlü bankalarından biri olduk. Bu tecrübeyi yaşamamız için şimdi sizi de KZI Bank'a bekliyoruz.



Қазақстан Республикасы Қаржы нарығын және қаржы ұйымдарын реттеу мен қадағалау агенттігі 2007 жылы 29 желтоқсанда №163 лицензиясын берді Ziraat Finans Grubu Üyesidir.

Апартаменты у Мраморного моря...



*azur*  
Marmara

Переосмысление роскоши...



@azur\_marmara

+7 (727) 239 99 99

BATIBEYLER EXCLUSIVE TÖTÜNÇÜ

www.azurmarmara.com

TALAPAI  
ТЕХНИКА С ДУШОЙ

СОВЕРШАЙ ПОКУПКИ  
НЕ ВЫХОДЯ ИЗ ДОМА!

### 🕒 БЫСТРО

Всего пара кликов отделяют Вас от заветной покупки.

### 📦 ВЫГОДНО

Доставка товаров по всему Казахстану - БЕСПЛАТНО!

### 🛋️ УДОБНО

Покупайте технику не вставая с дивана, в любое время, удобное для Вас!



+7 (727) 318-79-18 (для Алматы)  
+7 (7172) 268-410 (для Астаны)  
+7 (7212) 955-767 (для Караганды)  
+7 (7252) 611-031 (для Шымкента)  
+7 (7132) 928-225 (для Актобе)

WWW.TALAPAI.KZ

# А АРЕНА

Вот уже полвека  
вместе!

2 ТОРГОВЫХ ЭТАЖА,  
БОЛЕЕ 160 БУТИКОВ

ОГРОМНЫЙ ВЫБОР МУЖСКОЙ, ЖЕНСКОЙ И ДЕТСКОЙ ОДЕЖДЫ,  
ТОВАРОВ ДЛЯ ДОМА, БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ,  
СУВЕНИРОВ, А ТАКЖЕ ТВ-МАГАЗИН И МНОГОЕ ДРУГОЕ.

г. Алматы, пр. Абая 141. ☎ +7 727 277 54 81  
@ tdarena.almaty